

ДЖОН БЕНЬЯН

МЕНЕЛЬ МАСТОРОВ  
МОЛИЦЯНЬ КИ

---

ЭЙКАКШТНЕНЬ ТУРТОВ ЁВТНИЗЕ

ДЖИН УОТСОН

Артыцясь В. Митчел



ЧИЛИСЕМА  
ЁНО ВАЛДО

Bunyan John  
The family pilgrim's progress  
Original copyright © Scripture Union 1983  
© Russian edition 1994 «Light in the East»

Джон Беньян  
Менель масторов молицянь ки  
Эйкакштнень туртов ёвтнизе Джин Уотсон  
Артыцясь В. Митчел  
Ютавтызе В. Демин  
© мордовского (эрзя) издания 1994 «Свет на Востоке»



# Лемтне

1

**КНИГА**

9

2

**ОРТАТ**

20

3

**ТРОКСЛАЗ**

33

4

**ТЮРЕМА**

42

5

**ЯЛГА**

54

6

**СЭЗНЭМАНЬ  
ЯРМУНКА**

66

7

**КЕМЕМА**

79

8

**ЗАМОК**

88

9

**ПАНДТ**

98

10

**ОЙМЕНЬ  
НАРДЕВЧИНЬ  
ВАНКШНО-  
МАНЬ ШКА**

108

11

**МЕНЕЛЬ  
МАСТОР**

117

# 1

## Книга

Вейке покш ошсо, конанень мерсть Куломань Ош, эрясь ве ломань. Лемезэль Христиан. Сон урьвакстозель, козяйканзо марто трясь-кастась ниле эйкакшт. Кадык Христиан аволь сюпавтнестэль, семиясонзо ярмактне сатотсть ярсамскак, оршамопелень рамамскак: Христиан парсте важдось. Сонзэ ульнестъ чувтонь вадря кудозо, шумбра ды мазый козяйказо ды эйкакшонзо, сон маштсь ды вечксь ялганзо ды шабранзо марто кортнеме, нурькинестэ – марясь прынзо алкукс уцяскав ломанекс. Ды вана апак учо Христиан мусь книга.

Книгась пулиякшнось кудо потмарсо, весе шанжав коцт потсоль. Христиан кепедизе ды ожасо нардызе. Лангс ваномс книгась пек таштоль. Христиан озась кодамо-бути ящик лангс ды кармасть ловномо.

Пайстомо Христиан! Се, мезе сёрмадозель книгасонть, соракавтсь. Христиан эзь кенере кавто лопань ловномояк, кода уш весе сорнось, ды, okayники, лушсо аварьгадсь.

„Козяйкась ды эйкакштне аволимизь нее истямокс, – арсезевсь сон. – Молян ушова ютан“. Христиан пекстызе книганть, терявтсь стямо ды эзь стяво. Мезе-бути стака лепштясь кутьмерензэ лангс.

„Мезе, каня, те истямось?“ – таңдадсь сон, венстизе кедензэ удалов ды сядвиксэнзэ лангсто варчась-штюпадсь покш, стака кескал. Терявтсь юксемензэ – мезеяк эзь лисе.

„Вай, атят-сэрдят, – чавсь сон прят-пилыгть. – Мезе ней теемс?“ Стакасто, пек стакасто Христиан, okayники, стявсь, ды уктнезь-вайктнезь лиссь кудосто.

Сон кувать якась садпирева, яла кемсь, куроқ весемесь юты, ары тарказонзо, ансяк стяко – кескалоськак, ловнозесь-как тензэ эзь стувтово. Книгась пицезь пицесь кедензэ. Христиан ловнось ды ловнось эйсэнзэ, мезеньт кисэ секе те в лоткесь. Кудов велявтсь сельведь потсо.

Сон арсесь седе куроқ ютамс эсензэ комнатас, ансяк козяйкась неize ды серьгедизе:

– Мезе мартот? Мезе истямо кандат кутьмереть лангсо?

## *Христиан*

Христиан, Джон Беньяонь „Пилигримень путешествиязо“ книгастонзо паломникесь, мусь весть ташто книга. Эйтэнзэ ловнозесь полавтызе весе эрямонзо. Сон чарькодсь: ошось, косо эри, ули лондавтозь, ансяк эзь сода, кода идевемс. Паро Кулянь Пачтницянть марто вастовомась теись ушоткс Менель Ошов стака ды мазый молеманзо туртов. Кувака килангонть перть пилигримесь вастнесь аволь аламо ломанть, конат терявтнесь виде кистэнть маңямонзо.

Паряк, теде ёвтнеме Беньяонь мелензэ сыремтизе Еврейтненень Кучовксонь 13-це пелькстэнть 14-це стихесь, конасонть Христиан аравтови те мирэнь-масторонь вешница вакс: „Эдь минек арась тесэ свалшкань ошонок, вешнетяно икелепель“.

- Истяк, мезеяк, - терявтьсь сон меремс кода седе эряза-сто, ансяк эзь цидярдо, витькстась. - Мон туинь пек берянь куля, - козяйканзо ды эйкакштнень лангс ваномсто поладсь Христиан. - Сы шка, паряк, те карми улеме уш пек курок, ошонок ваи тол потс ды весе палы.

Эзь кенере эйкакштне тандадомо, кода аваст раказевсь:

- Мезе истямо кортат? Косто содат?

- Мон ловнынъ теде, - мерсь Христиан ды невтизе тензэ книганть.

- Книгасо ламо мезе сёрмадыть, а эряви весементень кемемс! - кармась козяйкась превс путомонзо.

- Те книгась а манчи, - эзь максо пря Христиан. - Ансяк мон ловнынъ зярыя лопат, кода кутьмерем лангсо кассь те кескалось, монсень тунъ колавсь ёжом.

- Те тон сизить, - чевтестэ мерсь козяйказо. - Вана мацьсынъ эйкакштнень ды сан тетъ. Азё мадь ды оймак.

Эйкакштне састь мельс: бути аваст тунъ а талны, пелемс

а мезть, ды мадсть. Мейле кудазоровась ильтизе мадеме Христианонь, тень пингстэ кемевтсь эйсэнзэ: валске марто, вадрясто оймсемадо мейле, сон, марят, васементь стувтсы. Ансяк авась манявсь.

Христиан эзь матедеве, валске марто машнететсь седеяк пек. Сон истямо потмураль, козяйказо кармась натой эйсэнзэ визделгавтнеме.

– Оймак, окоиники, – мерсь сон. – Эйкакштнень тандавтсьыть. А мезе кармить арсеме эйстэть ломантне?

– Тон ловнык тень книганть, – чевтестэ пшкадсь Христиан. – Ули мелеть понгомс кажос, эряк, кода эрить, мон а полавтса эсь мелем.

Неть валтнэде мейле козяйкась кармась ваномо лангонзонзо тунь лия сельмсэ ды лоткась тензэ эйкакштнень нолдтнемеде.

Христиан кадовсь овсе ськамонзо, ды тень кувалма седеяк майсесь. Зярыя чить малав ковгак эзь лисне, бути лисиль зяркак – туиль паксява яксеме. Эсензэ книганть ловномсто, конань марто уш эзь явно, сеетьстэ пшкалесь Пазонтень лескс мельга. Ды весе те шканть перть нусманяль, сяддиксэнзэ лангсо сталмось лепштясь яла седе пек.

Весть паксява якамсто сон вастызе Паро Кулянь Пачтницянь. Се мольсь тензэ ды кевкстсь:

– Мекс истямат нусманят?

– Те книгась, – ёвтась Христиан, – корты, те ошсонть мон чавован.

– Сестэ мекс а туят эйстэнзэ?

– Ков монень модемс? Косо идеван ды кода?

– Теньсэ мон тетть лездан, – кемевтизе Паро Кулянь Пачтницясь.

Христиан эзь кеме эсь пилезэнзэ. Окойники, куш ве ломань чарькодизе сонзэ ды ёвты, мезе теемс.



Паро Кулянь Пачтницясь невтсь ков-бути паксятнень  
эксх ды кевкстсь:

– Несак оно се валдыненть, васоло-васоло?

Христиан ёзолдынзе сельмензэ ды прок алкукс редясь  
лавшо валдо.

– Неян прок, – мерсь сон.

– Вана те яннэванть азё видьстэ тов, – кучизе Паро  
Кулянь Пачтницясь. – Курок понгить теть ортат. Вачкодть  
эйзэст, ды тонеть ёвтуть, мезе теемс седе тов.

– Сюкпря, сюкпря! – серьгедсь Христиан ды, стака кес-  
калонзо лангс апак вано, напустясь паксянь-паксянь трокс.

Козяйказо редизе вальмава ды каявсь ушов, сонсь верьга  
вайгельть пижнесь:

– Христиан, ков тон? Велявт! Адя кудов!

Се чиёмстэ кортась тензэ:

## *Паро кулянь Пачтниця*

Паро Кулянь Пачтницясь васня  
ветясь ломантнень Трокслазонтень,  
мейле – Менель Ошонтень. Сон сась  
самай сестэ, зярдо Христиан тунь  
рипакадсь ды эзь сода, мезе теемс, –  
сась ды невтисе тензэ кинть. Сон эзь  
пеле кортамс видьстэ сельмс ды  
маштьс улемс аволь ансяк казямокс,  
седеймарицякскак. Христиан неизе  
тень, зярдо зяряксть пурдтнесь  
кистэнтъ, манявкшнось.

Паряк, те ломанденть ёвтнеме  
Христианонь мелензэ сыремтизь  
Тимофейнень Павел апостолонть  
валонзо (тынь мусынк сынст оно  
косто: 2-це Тим. 4:1-5).

– Мон бажан эрямо! Монь арась мелем куломс!

Христиан содась, велявтындеряй, козайкась ялатеке а сасви мартонзо, паряк, ансяк мейле зярдояк сынь сыргить мельганзо – ниськак, эйкакштнеяк. Христиан чийсь ды кемсь тенень.

Шалтонть лиссть шабратне. Сынйгак кармасть Христианонь тердеме, ансяк сон эзь кунсоло эйсэст.

– Эряви лоткавтомс! – серьгедсь Пурьгине кев, Христианонь шабразо, ды ношкстась сасамонзо.

– Монь учомак! – рангстась Шта, лия шабрась, ды сонгак напустась Христиан мельга. Те лемесь пек ладясь Штанень: сон ки мартояк эзь пелькста, зярдо эрявиль, сеске полавты-

лизе мелензэ. Пурьгине кев тунь лияль: бути мезе мерсь – сень эйстэ уш а потыль, зярдояк ды киньгак эзь кунсоло.

Христианонь сынъ сасызь малав сеске: эдь бойкасто чиеме сень эзь нолда кескалось.

– Превсат, оя? – оймензэ стакасто таргамсто мерсь Пурьгине кев. – Адяка кудов, те ков седе паро ули.

Шабратнеяк энялдсть тензэ велявтомс,  
ансяк сон эзь кунсоло эйсэст.

Христиан чатавтызе прянзо.

– Мезе теть а сатны? – кевкстсь Пурьгине кев. – Весеметь ули: кудот, козяйкат, эйкакшот, минь вана, ялгат.

– Мон бажан эрямо, – ёвтась Христиан, – аволь куломо. А мутадо тень тарка, косо идевлинь?

– Тон а кортават тень! – кеждясь Пурьгине кев. – Адя, Шта.

– А бути сон видестэ корты? – кавтолдозевсь Шта.

– Ды тон мезть! – каявсь лангозонзо Пурьгине кев.

– Бути а кемтядо монень, варштадо вана те книганть эйс, – мерсь Христиан истямо вайгельсэ – Шта сеске кемезьсь тензэ.

## *Шта*

Те ломанесь секе тев полавтнесь эсь мелензэ. Васня сон сайсь мель модемс Пурьгине Кев марто, зярдо маризе, мезть корты Христиан, ладизе сыргамс сонзэ мельга. Ды вана теть: Штанень эзь цидярдово уш васень стакачись. Ды сон таго полавтызе мелензэ!

Секень вант, теде сёрмадомо Беньянонь мелензэ сыремтизе Матфесень Евангелиянь 13-це пельксстэ 21-це стихесь. Чарькодеви-арась тенк, мекс?

- Мон молян мартонзо, – яволявтсь сон.

- Вай, кодатгадо чаволатадо! – эзь цидярдэ, серьгедсь  
Пурьгине кев.

Ды сон тусь мекев, кудов, Христиан ды Шта – товолов,  
косто эль неявиксстэ лишнесь валдыне.

# 2

## Ортат

Кода свал, Шта кеняркшнось весе одонтень.

- Ёвтыка, мезе тосто мутано, - энялдсь сон, - мень тамашат?

- Покш мельсэ ёвтан, - мерсь Христиан. - Книгасонть сёрмадозь: минь, марят, мутано мазыйдеяк мазый мастор, косо покшось - ине прявт. Тосо эрить Пазось, Сонзэ ангелтнэ ды весе сеть, кить ютасть те киванть минденек икеле. Зярд пачкодтяно те масторонь ортатнень видьс, Прявтось кецязеви тенек, ды минь тосонь весе эрицятнень марто пингде-пингес ультяно уцяскавкс, а карматано содамо меньгак мелявкст.

- Сестэ адя седе бойка! - серьгедсь Шта. - Кода охота понгомс тов седе курок!

- Тон уш иля кежда лангозом, - мерсь Христиан. - Мон капшавлинь, ды кескалось а нолды.

Апак учо Шта тандадозь пижакадсь. Сон эзь вано пильгензэ алов,секс эзизе нее икельдензэ начко тарканть, эцесь тов ды кумажа видьс пезнась. Христиан мольсь мельганзо ды сонгак „паравтызе“ рудазонтень. Бульчом, те ульнесь тунь аволь алка рудаз,алкуксонь сар тарка. Сарось свал потя-

сы эйзэнзэ понгицянтъ, истя лиссь Христиан ды Шта мар-  
тояк: сынъ ваясть яла алов ды алов. Христианонъ теვენзэ  
седе берянельть: кескалонть кувалма сон ялгадонзо стакаль.

Ды а стякояк Шта лисевсь. Кувать сон пиксесь сарсонть,  
ды зярдо, окойники, таргизе рунгонзо мекев янонть лангс,  
апак кавтолдо пурдась одов кудо ёнов:

Шта апак кавтолдо пурдась мекев, сон кадызэ Нусма-  
нячинь Сарсонть пулькиця Христианонъ ськамонзо.

- Ну уш арась, бути те эйсэнек учи, азё седе тов ськамот!  
Ды неть валтнэде мейле теке ульнесь неевтезэ, вармакс  
напустясь, истя тандадсь. Христиан кадовсь саронтень ська-  
монзо, сон пулькась ды пулькась, ансяк те эзь лезда тензэ.  
Христиан яла тусь потс, теевсь лавшокс, рудазовкс, эзь сода,

мезе теемс, кода улемс. Ды те шкане тунь апак учо сон  
марясь пряно вельксстэ вайгель:

– Кундак кедезэм!

– Христиан варштась верев ды несъ лангс ваномс паро

## *Лескс*

Сон сась лездамо, зярдо Христиан  
ваямо лангсоль. Лескс таргизе сонзэ  
ды ливтизе каворьксэв ки лангс.  
Те чевте седей, виев ломанентень,  
кона венстась тензэ стака шкасто  
идицянь кедь, Христиан апак  
лотксе ёвтнесь седейшкавань валт.

Маряви, те ломанденть  
ёвтнемстэ сёрмадыцясь арсесь  
39-це Псалмань 3-це стихтенть.



ломань, кона венстясь тензэ кедь. Христиан бойкасто цопадсь эйзэнзэ ды нацяс ульнесь мода лангсо, лисевсь.

- Сюкпря тетя, оя, сюкпря! - эль меревсь Христиан, истя сизекшнесь.

- Монень мерить Лескс, - мизолдозевсь ломанесь.

- Монень - Христиан, - ёвтась минек оясь. - Мон молян оно сеть ортатненень ды апак фатя ваинь те саронтень. Арсинь уш, а лисеван.

- Истя арси эрвась, кие понгони Прянь новольстиця Сарс, - мерсь Лескс. - Секс, паряк, а неияк кияк кустематнень, конатнень эзга лисеват тосто.

- Уш мон сынст алкукс эзинь нее... - нусмакадсь Христиан.

- Ну, ней весемесь ладс, - оймавтызе Лескс. - Шожда киланго тетя. Вастомазонок!

- Вастомазонок, оштё весть сюкпря, - мерсь Христиан ды бойкасто сыргась ортатнень ёнов. Ней сон пштистэ вансь пильгалов.

Весемесь мольсь вадрясто семс, зярс минек оясь эзь нее ломань, кона эскелясь каршонзо. Сынь вастовсть, ды се пшкадсь Христианнэнь:

- Монь лемем Смусть. Тонь?

- Христиан.

- Тон неяват пек сизезекс. Ков молят?

- Оно сеть васоло ортатненень, - ёвтась Христиан.

- Тон уш илямак чумондо, мекс венстнян келем, эцяң тонавтомо: кескалтомо тонеть седе шожда улевель, - пшкадсь ютыцясь.

- Нама, - уктась Христиан. - Ды эдь сон монень а каяви. Секс капшангак сеть ортатненень. Ломанесь, конанень мерить Паро Кулянь Пачтница, алтась тень: тосо, келя, монень лездыть, ды невтизе кинть.

## Смусть

Смусть, кона соды, кода эрямс,  
 прок пек эряви Христианнень. Сон  
 арсиця, соды, кода явомс эрямонь  
 сталмотнень-мелявкстнень эйстэ,  
 содавикс ламо ломань марто. Уш  
 кие-кие, истямось а ильведевкшневи!  
 Ды вана весть, кистэнзэ кадовозь,  
 Христиан а пек уш кеми эрва  
 вастовицянтень.

Самай истятнэде сёрмады Иоанн  
 апостолось Васень Кучовксонь 4-це  
 пельксэнь 5-це стихсэнтъ.

– Сон невтсь теть ансяк ве ки, – мерсь Смусть, – ды сех-  
 те стака. Арсян, тон тонськак уш тень чарькодик. – Смусть  
 ютавтызэ вановтонзо Христианонь рудазов пильгензэ ды  
 рудазов оршамканзо ланга. Мейле кевктсь:

– Ёвтака, косто саик те кескалонтъ?

– Костояк эзия, – ёвтась Христиан. – Мон ловнылинь  
 книга, ды сон кассь сяддиксэм лангс.

– М-да, – ламонь содыцякс прынзо невтэзь, мерсь  
 Смусть. – Истя мон арсиньгак. Тень свал эряви учемс, зярдо  
 стьяконь ломантне терявнтить чарькодемс те книганть.  
 Ансяк тон иля нусмакале. Мон лездан теть. Несак оно керш  
 кедь лангсо яннэнтъ? Сон вети велес, конань лемезэ Превс  
 Путома. Тосо васень кудосонтъ эри монь содавикс ломанем,

Закон мерить тензэ. Совак сонензэ. Сон бойкасто каявтсы сталмот.

Тень марямсто Христиан пек кенярдозевсь. Теке шкане чарькодсь: сонензэ сави пурдамс ортатнень ёнов ветиця кинть эйстэ. Сон кармась кавтолдомо, эзь сода, кода улемс.

– Азё, азё! Иля пеле! – поладсь Смусть. – Сталмодот башка мезеяк а ёмавтат! Ды мейле, саиндерят мель кадовомс теске, рамак кудыне, усикк семият ды эряк. Питнетне тесэ алкинеть, ломантне вадрят. Мезе теть оштё эряви? Кадовт ды ушодт од эрямо.

– Алкуккак, – сась мельс Христиан. – Сюкпря теть! Вастомазонок!

– Монень мельспароль теть лездамс, – ёвтась Смусть. – Кадык топавтови мелеть!

Неть валтнэнь марто сон тусь эсь киванзо, Христиан – мекевланк: кадызе кинзэ ды сырғась велев. Сон загодь кецнесь, кода ёртсы эсензэ сталмонтъ, те налкставозь кескалонтъ.

Ансяк а кувать ульнесь Христиан те паро ёжосонтъ. Велентень кинть лангсо аштесь сэрей пандо. Христиан маризе, кода потсонзо сыремсь пелема, ды ков яла малас сась те пандонтень – тов пелемась покшолгадсь, кутьмерензэ лангсо кескалось – стакалгадсь, яннэсь – теиньгадсь.

Овсе пандонтень пачкодемадо мейле Христиан несь покш кев, кона новольсь тунь яннэнтъ вельксс. Сон седеяк тандадсь, эзь сода, кода улемс. Апак учо пандонтъ потсто гувкадсть покш толгелть. Христиан допрок талакадсь. Вай, мезекс эрявсь кунсолемс те Смусть ды пурдамс кистэнтъ?!

Тандадомадонть сон сэрсь сорнозевсь ды вельтявсь ливезьсэ. Уш кинь-кинь, Паро Кулянь Пачтницянтъ сонзэ тунь арасель мелезэ неемс те шкане, кода самай Паро Кулянь Пачтницясь стясь икелензэ, теке мода алдо.

Сон толковизе Христианнэнь, кода берянь пурдтнемс

Пазонь кинть лангсто. Неть валтнэ истя ацирьгавтызь Христианонь, сон овсе нолдынзе кедензэ, оймевийтне кадызь. Паро Кулянь Пачтницясь редизе тень ды чевтемсь:

- Тон неик ней, Христиан, - седеймарязь мерсь сон, - кись, конань эзга кучинзить Смусть, вети куломас. Закон ялгазояк а седе вадря эйстэнзэ: сон киньгак оштё эзь менстя сталмодо. Ве таркасо ансяк мукшныть ломантне олячи - Трокслазонтъ ваксо. Смусть соды теде, ансяк те а вечкеви тензэ. Секс сон пурдынзить кинть эйстэ, кона вети Трокслазонтень.

- Мезе мон теинь! - серьгедсь Христиан. - Ды кода ней улемс тень?

- Тон янксят, лисни, пежететь нолдазь, - кенярдовтызе Паро Кулянь Пачтницясь. - Оймак, велявт виде кинть лангс ды ковгак иля пурдтне эйстэнзэ!

- Вадря, вадря! - алтась Христиан.

- Паро Кулянь Пачтницясь лембестэ мизолдозевсь тензэ, кутмордызе, мейле баславизе.

- Сюкпря тетъ, - мерсь Христиан ды капшазевсь килангов. Сон мольсь видьстэ ды видьстэ, козоньгак апак лотксе ды ковгак апак пурдтне. Уш сундерьгадокшнось, зярдо сон, окойники, пачкодсь ортатненень. Сынст лангсо сёрмадозель: „Вачкодеде ды панжить тенк“. Христиан сайсь ды вачкодсь, мейле таго, ансяк кияк тензэ эзь панжо, сестэ сон кармасть чавомо апак лотксе, сонсь верьга вайгельть пижнесь: „Энялдан, нолдамизь!“

Окойники, Христиан марясь эскелькст.

„Кие тосо?“ - кевкстизь сонзэ.

Христиан ёвтызе эсь прянзо, толковизе, мень тев ветизе тей, ды ортатне састыне кармасть панжовомо.

Зярдо сынь панжовсть ломанень кельгемшка, ки-бути цопадизе Христианонь кедте ды бойкасто ускизе потс. Ды сеске ортатне пекставсть мекев – ды шкастонзо: мезе-бути вешкезь ливтясь ды ляподевсь тозонь, косо ансяк аштесь Христиан.

Абунгадозь, сон варштась сень лангс, кие нолдызе.

– Мон – орта ванстыцянь, – ёвтась тона, – лемем – Эсь олясо Теиця. Аволинь кенереяк, налось пезнаволь кутьмерь-зэть. Тестэ а васоло ули замок, кона Веельзевул капитанонть. Эсь ломанензэ марто сон апак лотксе ваны неть ортатнень мельга ды бажи киньгак тей а нолдамс.

Христиан ёвтась ванстыцянтень сюкпря идеманзо кис

ды пачтысь,мень мелявкст кантлить эйсэнзэ. Се покш мельсэ кунсолызе, мейле невтизе, кодамо кива эряви модемс седе тов.

- Несак виде янонтъ? - кевкстсь сон.

- Неса, - кемевтизе Христиан. - Улить-арась киулот?  
Пелян кадован.

„Тон а кадоват, ансяк ковгак иля пурдтне“, -  
мерсь орта ванстыцясь.

- А кадоват, - оймавтызе орта ванстыцясь, - ансяк ковгак иля пурдтне. Киулот улить, ды эдь сынъ вейкень пес келейть ды кичкереть, сынст а путлясыть тень марто.

- Те вадря, - шожда седейть мерсь Христиан. - А ков сон ветитъ?

- Ве покш мазый кудонтень, конань азорозо Толковиця.

Сон кенярдозеви тонеть. Аламось эряк кедьсэнзэ, ламо кар-  
мат пельдензэ содамо.

- Сюкпря тетъ, - пшкадсь Христиан. - Вастомазонок.

Ды сон капшазевсь яннэванть се мазый кудонтень, кона-  
донть марясь чияк. Курок Христиан несъ покш кудо ды,  
талнозь, сыргась совамо кенкшенть ёнов.



# 3

## Трокслаз

Христиан кузь келей кустемава ды чакась кенкшентень. Тензэ панжсть. Сон энялдсь тердемс кудазоронть, ды малав сеске лиссь Толковицясь. Христиан ёвтась, кие сон, косто ды ков моли. Толковицясь седейшкава вастызе ды тердизе кудос.

Зярыя чить эрясь Толковицянтъ кедьсэ Христиан. Кудосонтъ ульнестъ мелень явовтыця ламо уголкст, пелькст, улипарот, ды Христиан ташгась превть килангонзо поладоманть туртов.

Кудонь ве пельксэнтъ, конань невтизь тензэ, стенасо покш картинадо башка мезеяк арасель. Лангсонзо невтезель инязоронь пряспутомкасо ломань. Кедьсэнзэ кирдсь книга. Ломанесь теке сияждсь. Чамастонзо неявишь вечкема, превейчи ды чевтечи. Христиан вестькак эзь некшне истямо чама, ды ней апак лотксе вансь лангозонзо.

– Те кие? – кевкстсь сон, окояники.

Толковицянтъ турванзо токинзе мизолкс.

– Анеявикс ялгат. Сон карми молеме маррот килангонь перть.

Кудонь лия пельксстэ Христиан редясь эрий валвелявкс.

Тосо озадолть кавто цёракайтъ: Кольняй ды Цидярдыця. Кольняесь пек сумбураль. Перьканзо ёртнезельть минень-сюнонь налкшкетъ, сон цопаесь эйсэст, янгась-синтресь.

Тень кисэ Цидярдыцясь сэтъместэ аштесь стул лангсо. Налкшкензэ арасельть. Кольняесь вансь лангозонзо ды чирьстэ мизолдсь. Цидярдыцясь тень прок эзь редяк, сон аштесь ды прок учось мень-бути кеняркс.

– Эх, тон! – згилясь Кольняесь. – Мезетькак арась, тонсь яла аштят ды учат.

Цидярдыцясь прок эзь марьяк Кольняентъ згилямканзо.

Окойники, се кадовсь чавонь кедть: сон яжинзе весе налкшкензэ ды ней сумбурасто аштесь штелькстнэнь ютксо. Цидярдыцясь яла сэтъместэ озадолть стулонзо лангсо.

Толковицясь тердизе Христианонь ве ёнов ды кармась тензэ те валвелявксонтъ толковамо.

## *Толковиця*

Сон, мерят, чачськак  
тонавтыцякс – превей, кодамо  
кевкстема тензэ иля максо, соды,  
мезе меремс. Христианнэнь саволь  
ков седе стака, аволь эряк те  
ломанентъ кудосо ды  
куватень-кувать аволь кортнеяк  
маргонзо. Сон марясь пельдензэ  
ламо питней эсь кинть  
поладоманзо туртов.

Паряк, Беньян кирдсь мельсэ  
Идицянтъ валонзо, конатнень  
ёвтынзе Иоанн евангелистэсь  
14-це пельксэнь 26-це стихсэнтъ:  
"Оймавтыцясь ... тонавадызь  
весементень ды лецтясы тенк, мезе  
Мон кортынъ тыненк".

- Кольняесь - те се, кие эри течинь мелявкссо. Сонзэ мелезэ - тензэ вадря улевель нейке. Цидярдьцясь - те се, кие моли менелев. Чаво тевс шканзо ды виснзэ ёртнеманть таркас сон учи алкуксонь кеняркс, алкуксонь сюпавчи.

Христиан чаркодизе тень ды эзизе стувто а пелиця ушманонтъкак, конань востокшнызе аламодо седе мейле.

Толковицясь саизе Христианонь мазый замоков. Сень балконга яксесь сырнень одежасо ломань. Христиан ламо максоволь валсо а ёвтавиця те мазый замоконтень понгоманть кисэ. Ды аволь ансяк сон. Кардазось пешксель ломанде, ды весе сынъ бажасть совамс замоконтъ потс. Сынст эйсэ сёрмалесь орта ванстыцясь. Ансяк аламо кить сакшность столензэ икелев, эдь сенень, кинь лемезэ сёрмадовиль книгас, эрявсь ютамс замоконь ортава, конатнень ванстасть торо марто ломанть.

Ды тесэ кардазов совась ушман, лангс ваномс лиятнеде седе а пелиця ды набой. Сон мольсь орта ванстыцянтень ды мерсь:

– Сёрмадомак монь.

Се сёрмадызе. Ушманось, шкань апак сацтне, витизе чама ванстомканзо, цопадизе торонзо ды апак пеле каявсь ванстыцятнень лангс.

Ушодовсь тюрема. Ушманось раязель, сонсь пря эзь максо ды, okayники, эцевсь ортатненень.

Сеть панжовсть, ды сон бойкасто кекшевсь экшезэст. Замокось эрицятне тапаризь керявксонзо ды оршавтсь лангозонзо сырнень одежат. Христиан неIZE тень, ды седей-зэнзэ сыремсь мель улемс те ушманонтъ кондямокс апликакс.

Мейле Толковицясь саизе кедьбеде ды совавтызе кудонь колмоце пельксэв. Тосто сон несъ Потыця, кона пекстазель кшнинь пиравкс потс. Те ломанесь пурдась алкуксонь кистэнтъ, арсесь сыргамс эсензэ кива ды эцесь таркас, косто а лисеват, – прась майсемас. Сон теевськак тензэ острогокс, кшнинь пиравксокс, конань экшстэ стака менемс.

Лангозонзо ваномсто Христиан нусмакадсь. Седеяк пай-стомокс неявсь Пелицясь, кона тарка-эзем эзь мукшно: сон пельсь Судто.

Okayники, сась замокось кадома чись. Христиан явсь Толковицянтъ марто ды эрязасто сыргась эсензэ кива. Мольсь ды арсесь, мезе несъ ды марясь.

Курок кинть кавто ёнга редясь покшсто сёрмадовкст: Идема. Христиан ловнынзе ды пек кенярдозевсь: ней уш алкукс а васоло се тарканть эйстэ, конадо кортась Паро Кулянь Пачтницясь. Тосо ды ансяк тосо сон ёртсы стал-монтъ, конань эйстэ пек сизесь.

Виде валаня яннэсь апак учо тусь верев – сон ветясь



пандо пряв. Христианнэнь сась мель седе курок пачкодемс тов, ды сон напустясь. Апак учо редясь сельмензэ икельде чувтонь трокслаз.

Се аштесь пандо прясо, алонзо ульнесь чаво тарка. Кодак ансяк Христиан сась тозонь, кескалось прась лавтовонзо лангсто, кеверсь трокслазонтъ ало чаво таркантень ды курок ёвматотсь.

Ней Христиан олясоль! Меельце шкантъ перть васенцеде сон видементизе кутьмерензэ ды кувать чатьмонезь аштесь трокслазонтъ вакссо, яла арсесь Седе, Кие кулось стака стал-

монтъ эйстэ пингеде-пингес сонзэ менсямонтъ кисэ. Христианонь уцяскав чамава кеверсть кенярксов сельведть.

Апак учо сон несъ ёнонзо молиця колмо ломанть. Бульчом, неть ульнестъ аволь ломанть, – ангелт: сынъ сияждсть! Христиан малас пачкодамстэ ангелтнэ седейшкава шум-бракстнестъ мартонзо:

– Сэтьмечи тетъ!

Вейкесь эйстэст кенярдозь пачтясь:

– Пежететь нолдазь!

Омбоцесь каявтынзе рудазов, сезнезь одежанзо ды оршавтсь лият, ванькст. Колмоцесь тейсь конянзо лангс тешкс, кона невтсь: ней Христиан Пазонь ломань. Теке ангелэсь макссь тензэ сырнень цитница панжома, конанень мерить кемемань панжома, ды конёв тапаркс, конань эрявсь ловномс килангонь перть. Христиан пугызе весе тень потмо зепс, ды ангелтнэ ёмасть.

Кенярксов ёжомарямодонтъ Христиан тарка-эзем эзь мукшо: сон кирнявтнесь-криндявтнесь, верьга вайгельть морась. Ды эдь пингес а кадоват пандо пряс, ды Христиан напустясь аловбандт, мейле – виде таркава. Лиясто лоткесь конёвзонзо варштамо. Ды ялатеке седе пек ловнось эйсэнзэ видьстэ чиёмстэ, тосто амолясь вийть ды кемема, конат тензэ пек эрявсть.

Лайментъ тона песэ ульнесь оштё вейке пандо, конанень мерсть Тевень Пандо, эли Аляксчинь Пандо, конань пряс ветясь виде ды крута яннэ. Сонзэ лангс чалгамодо икеле



Христиан симсь чудикерьксстэ, кона чевтестэ шольнесь пандо чаманть алга.

Васня сон мольсь бойкасто. Модемстэ ёжонзо вадрялгав-томанть кис кортась: „Стака ды виде кись валанядо ды кичкереде вадря“. Курок пандо чамась теевсь седеяк крутакс, модась тусь кевев, ды Христианнэнь натой савсь стямс „ниле пильге лангс“.

Пандо прянтень пеле ки лангсто сон несь сыре рацяня чувто, алдонзо – эзем. Христиан озась аламос оймсеме ды питнепевтеме конёвонзо ловномо. Сон пек сизекшнесь, ды сельмензэ та-кода сынсь пекставсть. Курок Христиан кеместэ удось уш, кедьстэнзэ конёв тапаркось, конань максызе тензэ ангелэсь, прась ды кеверсь эзementь алов.

# 4

## Тюрема

– Стяк, весементь удосак! – апак учо марясь Христиан кинь-бути вайгель. Сон панжинзе сельмензэ, чумонь марязь варштась перть-пельга, ансяк киньгак эзь нее.

„Удовинь, нать, кувать“, – арсезевсь сон. Ушосо кармакшнось уш сундерьгалеме. Курок Христиан неизе, кода каршонзо, аловбандт, чиить кавто ломанть, ды серьгедсь тенст:

– Тынь аволь тов капшатадо!

– Тон арсят меремс – аволь менелев? – мерсь чиицят-нестэ вейкесь. Те ульнесь Пелиця. – Минь молинек тов, ды пек уш стака. Саты, велявтано кудов.

– Истя, истя! – яволятсь омбоцесь. Тенень мерсть Акемиця. – Сехте покш кажось – левтне. Секень вант, сэвтядызь. Арась уш, алкукс саты!

Христиан тандадсь, ялатеке мерсь:

– Кудосо алкукс кулотано, секс ков седе паро ули, сыргиндерян седе тов, кадык пелянгак. Кинть песэ меньгак стакачить арасть. Тосо эйсэнек учи менелесь.

– Тевесь тонь! – мерсь Пелиця ды Акемиця марто таго капшазевсь аловбандт. Христиан поладызе кинзэ веревбандт. Ней сонензэ пек эрявсть оймавтыця валт, вийть ды апелема.

Сон арсесь таргамс конёв тапарксонзо ды... эзизе муе. Мень тамашат? Христиан истя тандадсь, натой лоткавь. Зярд аламодо оймаь, лецтизе: меельцеде ловнось эйсэнзэ мадемадо икеле, чувто ало эзементь лангсо. Кувать апак арсе Христиан сайсь мель велявтомс мекев.

Мелявтозь ды нусманясто сон сыргась одов килангов. Модемстэ пштистэ ваннось пильгалов, ансяк мезеяк эзь нее: конёвось теке ведьс ваясь. Чувтонтень Христиан сась тунь ацирьгадозь ёжосо ды озась эзементь лангс аварькшнеме: вана кодашкаль седейрисксээ. Тесэ редизе: эзементь ало мезе-бути ули, ды... вай, валткак а сатыть ёвтамс, зярошка кеняркс саизе Христианонь! Те ульнесь сонзэ конёв тапарксось!

Христиан кепедизе муевксэнтъ, пугызе потмо зепс, ёвтась Пазонтень сюкпря ды одов тусь веревбандт. Сон пек капшась ды ялатеке чивалдоне эзь кенере пачкодемс пандо прынтень. Чипаесь озась, ды теевь тунь чопода. Сень кувалма янксезь, мекс ёмавтсь ламо шка, Христиан кодак лецтинзе оштё левтнень, седеяк апаргадсь.

Уцясказонзо, те шкане сон несъ икельдензэ кодамо-бути кудо ды сыргась тов: косо-бути эрявьс удомс.

Те ульнесь Кенярксонь Замок, икелензэ – орта вансты-

цянь кудыне. Кудынетень ветясь теине яннэ. Христиан сыркакшнось уш эзганзо, кода сеске лоткавсь, седеезэ кармасть чавомо теке туворсо нармушкине. Овсе икелензэ, яннэнтъ кавто ёнга, мадезельть левть – покшт, вачодот, нул-гогтьксэвть. Христиан напустясь чиеме, кода марясь оймав-тыця чевте вайгель:

– Иля пеле! Сынь сюлмазь. А токатадызь, сыргиндерят янонтъ куншкава. Кемемак, мольть!

Христианонь пильгензэ сорность, зярдэ сон сыргась икелев. Левтне апаро вайгельсэ урнозевсть, токамс эзизь тока.

Орта ванстыцясь, кона лездась тензэ те стака шкастонть, кевкстизе, кие сон дымень мелявкст кантлить эйсэнзэ велангс. Христиан ёвтнизэ тензэ эсь эрямонзо ды энялдсь нолдамонзо Кенярксонь Замокс удомо: а косо, марят, тензэ.

– Аштек аламос, кудоютконь тевтнень ладицанть кевк-стьса, – мерсь ломанесь ды ноцковтызе стеназо карьксэнтъ. Те ульнесь Виздиця. Сон макссь Христианнэнь зярыя кевк-стемат, мейле тердинзе сазоронзо – Озныцянь, Превейкань ды Вечкемань. Сыньгак пек мазыельть ды мельстуицяльть.

Сазортнэненъ пек вечкевсь, мекс Христиан кирди ки менелев. Сынь сонзэ саизь замоков, панжизь икелензэ ортатнень ды мерсть:



- Совак, паро инже. Те закоконтъ стявтызе менелев тонь кондят молицятнень туртов Прявтось, пандонь Азорось.

Христиан ёвтась тенст седейшкавань сюкпря ды совась. Тейтертне вадринестэ каванизь ды кармасть ёвтнеме тензэ Прявтонтъ, Кона теизе те мазыйдеяк мазый закоконтъ.

- Сон апак пеле тюрсь минек сехте кежей ятонть, Куломань Азоронтъ каршо, - пачтясть сынъ, - ды изнизе. Тень кисэ сонензэ савсь явомс менель лангонь чанстентъ эйстэ, куломс трокслаз лангс. Весе тень Сон печтизе пингедепингень майсематнень эйстэ тонь кондятнень идеманть кисэ. Тесэнь кой-кона эрицятне некшнизь Сонзэ. Сынъ ёвтнеть, Прявтось вечксынзе святой таркава якицятнень. Кой-кить кадовсть тоско, Сонзэ кедьс, тевсть ине чирязокс.

Ярсамодо мейле тейтертне ветизь Христианонь удома

## *Векема*

Христиан пек сизекшнесь ды  
лавшомкшнось, зярдю пачкодсь  
Кенярксонь Замококтень, косо зрясть  
ниле сазорт. Сынъ седейшкава  
вастызь сонзэ, васькавтызь,  
андызь-симдизь, макссть паро превть.  
Эйстэст туюмстэ Христиан аноколь  
куш кодамо стакачинь печтямо.

Паряк, Беньян лецтинзе  
Коринфянтнэненъ Васенце  
Кучовксонь 13-це пельксстэ  
4-це - 8-це стихнень.

таркас, конанень мерсть Оймамо, эдь тосо чинек-ванек ульнесь сэтъмечи. Веньберть Христиан вестькак эзь сыргойкшне – истя кеместэ удось, зярдо стясь, вадря ёждонтъ серьгедсь мик моро.

Христиан ульнесь замоксо зяряя чить. Сон ютынзе кудонь весе пелькстнэнь ды таркатнень, конат вейкенъ пес мазыельть ды мельстуицяльть. Шкань-шкань кувать кортнесь сазортнэнь марто.

Вестъ сынъ саизь сонзэ кудо пряв. Христиан варштась тосто, ков невтсть тензэ сазортнэ, ды васолдо несъ мазый-дежак мазый пандт, ведть ды вирть. Те ульнесь Эммануилэнь Модась. Христианнэнь сась мель нейке сыргамс килангов, тесэ оштё орта ванстыцясь пачтясь тензэ, келя, кодамо-бути ломань совась ортатнева ды теине, виде яннэванть сыргась замоконтень. Христианнэнь марявсь, сон содасы те лома-

ненть, ды арсезевсь: вадря улевель молемс седе тов вейсэ. Мейле ладизе: васня эряви парсте анокстамс килангов.

Сазортнэ казсть тензэ ушманонь кшнинь оршамкат ды ильтизь пандо чаманть видьс. Макссть тензэ зяро эряви ярсамкаяк. Сон ёвтась тенст седейшкавань сукпря ды сыр-гась лаймеванть, конанень мерсть Покордамонь Лайме, эли Юдоль. Курок Христиан чаркодизе, мекс.

Сон ютась тунь аламо тарка, кода неизе: видьстэ ланго-зонзо моли мень-бути тандавкс – покш, лукшов, стака сёл-мо марто. Прязо – левень, пильгензэ – овтонь, кургстонзо гувкаесь качамо марто тол.

Те ульнесь Аполлион, Прявтонть сехте кежей ятозо.

– Косто молят? – апаро вайгельсэ урнозевсь сон.

– Ёмамонь Ошсто, – апак пеле мерсь Христиан. Нама, сон тандадсь, ансяк эзь арсеяк оргодеме.

– Сестэ тон монь, – яволятсь тандавксось.

– Арась, ней уш аволь тонь, – таго апак пеле ёвтась Христиан. – Зярдто топавтылинь мелеть эйсэ, мон пайстомолинь, ды питнесь тень ульнесь кулома. Вана мезе учось эйсэнь.

Сестэ Аполлион сайсь мель полавтомс кортамо лувонть ды чевтестэ мерсь:

– Велявт кудов, мон варштаса, мезенть удалы витемс, паряк.



- Ну уш арась! - серьгедсь Христиан. - Мон алтынь топавтомс лия Прявтонть мелензэ, кона весе прявтнэстэ сехте ине.

- Мезе, сестэ кармат майсеме, - терявтсь Аполлион кардамонзо. - Сонзэ весе важонзо майсить.

- Лиясто истя маряви, - эзь максо пря Христиан, - ансяк те а виде. Сонзэ важотне явсызь Мартонзо Кенярксонзо.

- Алкукс? - кевксть идемевсесь. - Тон арсят, Сон сайтянзат Эстензэ? Тон терявтнить эсь вийсэ ёртомс сталмот, килангсо матедевить ды ёмавтык конёв тапарксот... Мейле цяк эзить велявто мекев, зярдо неить урныця левтнень...

- Видеть кортат, - эзь карма Христиан сёпомо. - Ды эдь мон ков седе берянь тевтькак тейнинь. Ансяк те майсевтсь эйсэнь, ды мон пшкадинь Тензэ нолдамс пежетем. Ды Сон нолдынзе!

## Аполмон

Те - Пазонть ятозо, кона кода ансяк а бажи велявтнемс Менель Масторов молицятнень мекев. Сон секе тев полавтни эсь чачонзо, Христианнэнь лиссь драконкс. Васня Аполлион валсо велявтыксэлизе Христианонь чачома ошозонзо, лиякс меремс, тов, косо азороль сонсь, зярдо те эзь удаля, кармась маргонзо тюреме.

Те лементь Беньян саизе Витъкстамосто, 9-це пелькс, 11-це стих. Ловнынк те пельксэнтъ!

Тень уш Аполлион эзизе цидярдо. Чияк ансяк кортась чевте вайгельсэ, ды вана тетъ: истя урнозевсь – модась мик соракадсь.

– Тюшумбар нолдавлинь тонь Прявтонть ды весе законзо, теке киванть кучовлинь важонзояк. Тонь марто тюреме кундан нейке.

– Мезе, варчик, ансяк мейле иля пеняця, – апак пеле являвтьсэ Христиан. – Цётъик эстетъ, эдь мон Менель Ошов килангсан.

– Монь а тандавтсамак! – пижакадсь Аполлион. – Оштё ве вал – ды ливтьса ойметъ!

Кувать сынъ тюрсть. Аполлион нолдтнесь Христиан лангс толонь налт, тона лоткавтнесь ливтямост келей пшти торосонзо. Ды ялатеке кой-кона налтнэде эзь ванстово, сынъ ютасть кшнинь одежанзо пачкак. Христиан пелезель кедьс, пильгс ды пряс. Ков мольсь шкась, тов сон яла лавшомсь: ламо верь ёмавтсь. Идемевсесь мольсь ваксозонзо, цопадизе ды... правтызе мода лангс. Христианонь кедьстэ торось менсь, сонсензэ Аполлион истя лепштизе модантень, минек оянтень а мейсэль натой лекстямс, секень вант, лепии.

– Ней тон монь! – урнозевсь тандавксось ды анокстась Христианонь маштомо. Тона пурнынзе меельце виензэ, штюп-кап муизе торонзо ды пезнавтызе идемевсентъ лукшов рунгозонзо, сонсензэ кургсто лиссь:

– Аволь тонь!

Аполлион весе сталмосонзо прась мода лангс. Христиан омбоцеде пезнавтызе нулготьксэнтъ эйс эсь торонзо, ней овсе кедькирдемканть видьс, сонсь тень пингстэ апак лотксе кортась:

– Аволь тонь! Аволь тонь! Монь Прявтось лезды изнямот.

Аполлионнэнь те эзь цидярдово. Сон келемтинзе сёлмонзо, кепедсь верев – ды кекшевсь сельме икельде.

Христиан стакасто стясь пильге лангс. Лавшо, пельнезь-томбсезь ды теке шкане уцяскав, сон кармась Пазонтень седейшкавань сюкпрянь ёвтнеме сень кис, мекс лездась тензэ изнямс.

Апак учо Христиан несъ эсензэ икельде кедь, кона кирдсь кодат – бути лопат. „Секень вант, эрямонь чувтос-то“, – арсезевсь сон. Христиан путынзе лопатнень томбсезь

тарканзо лангс, ды сеть сеске пичкасть. Мейле таргизе ярамопель ды симемапель марто канстонть, конань пурнызь тензэ сазортнэ. Эрямосонзо, никак, васенцеде сон ярсась ды симсь истямо покш мельсэ.

Ней мезеяк эзь кирде эйсэнзэ сыргамс седе тов. Торонзо кирдсь аноксто, мезе илязо лисе, ансяк лайменть прыдовомс киньгак эзь васто.

# 5

## Ялга

Кись видель ды валаняль ды ветясь оштё вейке лаймес. Христиан паро ёжосоль ды эрязасто мольсь икелев, кода атак учо неизе: каршонзо таго чиить кавто а содавикс ломанть ды истя бойкасто, теке мельгаст пансть.

– Ков тынь? – серьгединзе Христиан. Малазонзо пачкодемстэ сеть, стакасто лексезь, ёвтасть:

– Кудов, вана ков, тонетькак мертяно теемс истя.

– Мекс? – абунгадсь Христиан.

– Ды те лайменть кувалма, – кармась толковамо вейкесь. – А стяко мерить тензэ Куломань Сулеень Лайме. Тон а кемат, мезе неинек ды маринек тосо!

– Ды мезе тынь мариде? – кевкстсь Христиан.

– Апаро гайтгы, – ёвтась омбоцесь. – Кие-бути истя цийни, меряг, керить эйсэнзэ.

– А мезе неиде? – таго кевкстсь Христиан.

– Тосо истямо чопода – сельметь сялгсак, мезеяк а неят, – одов максызе вайгелензэ васень чиицясь, – эрва кува эвтить минень-сюонь идемевсть – кежей гномт, драконт, сатирт.

Христиан а пек чарькодсь, кодамо ладсо сынь редизь

неть тандавкстнэнь, бути сынсь витъкстасть: тосо тунь чопода. Секс яволявтсь:

- Тыненк мон а тандавтован. Те кись - алкуксонь, виде, ды мон а потан эйстэнзэ.

- Олясь тонь, - мерсь омбоце чиицясь. - Минь велявтано кудов.

Ды сынь напустясть седеяк бойкасто. Христиан сыргась седе тов. Сонсь, мезе илязо лисе, кирдсь торонзо эйсэ аноксто, штавтозь.

Христиан пачкодсь таркантень, косто ушодовкшнось лаймесь, ды варштакс икелев. Ломантне, конатнень вастокшнынзе, эзть манче: тосо алкукс чоподаль, сон тандавтсь, потмозонзо ваномсто сорк мерилить. Христиан кой-кода редизе: яннэсь тунь теиньгадсь, вейке ёнганзо мольсь сар тарка, омбоцеванзо - домка латко. Кись яла берякадсь. Сон весе пельнезель, лангсонзо ульнесть лушмот-лашмот, минень-сюонь бугорькст - арсемскак стака, кода модемс эзганзо, зярдо, ловт, тунь мезеяк а неят.

Зыряшка Христиан эскелясь калгодо мода ланга, ансяк аламонь-аламонь сон пачкодсь од кажов таркас, ды кодамос!

Овсе сельмензэ икеле модасонтъ ульнесть келей варя, конань эйстэ гувкаестъ покш толгелеть ды лиссь тусто корцяня качамо.



- Те, секень вант, адонь ортатне, - сась мельс Христиан, сонсь тандадомадонть эль лексесь. Пиземекс прасть сяткт, эрва ёндо кайсететсть седеень соракавтыця вайгельть, конат, секень вант, алкукс мольсть нулготькс идемевсень кирьгапарьстэ. Торось тесэ а лезды, ды Христиан пшкадсь лескс мельга лияв - кармасть мезе вийть озномо.

- Осподи, идемак! - серьгедсь сон тунь лажакадозь седейть ды сеске маризе, кода ламолгадсть виензэ. Христиан таго сыргась килангов. Перть пельганзо гувнось тол, коштонть сезнеть идем вайгельть. Ды алкукс: эрва косо бизмолдозь бизмолдсть минень-сюнонь живатат - тварть, конат анокольть сеске сезнемс эли шешкемс минек оянтъ. Тень лангс апак вано, сон набойстэ мольсь икелев. Ды вана Христиан марясь уш овсе пилень сезиця зэртъ - истямо виев, теке лангозонзо ардсть ламодояк ламо идемевсть.

Христиан таго-зярс лоткась мик марямодо, тандадозь, сон чувтомсь тарказонзо. Сон арсесь натой велявтомс мекев,

ды сеске полавтызе те мелентъ: седеяк берянь кода бу аволь уле тень эйстэ, - ды таго сыргась икелев.

Идемевстне яла састъ малав ды малав. Зярдс сынъ пачкодсть овсе Христианонь видьс, сон серьгедсь тенст:

– Монь марто Пазонь вий!

Ды сеске идемевстне чувтомсть тарказост. Христиан таго поладызе кинзэ. Аламо шкань ютазь марясь виень максыця валт.

– Сыргиндерян Куломань Сулеень Лаймева, – каятотсь чоподасто кинь-бути вайгель, – мездеяк а карман пелеме, эдь Тон мартом.

Неть паро валтнэде мейле Христиан эрязасто ды бойкасто ютызе кадовозь кинть, кона таргавсь лаймеванть.

Уш стякшнось чипась. Чить, содазь, весемесь неяви седе мазыекс ды мельстуицякс, ды тунь а тандавтни. Христиан лоткась, варштась удалов ды неизе, кодамо кажов таркава лездась ютамс тензэ Пазось. Сон сеске седейшкавань пси валсо ёвтась Инешкинтень сукпря идеманзо кисэ.

Ды тесэ сон неизе эсь икельдензэ се ломаненть, конань бажась вастомс сестэ саезь, кода тусь Кенярксонь Замоксто.



Те ульнесь Ялга – Христианонь паро, кемевикс ялгазо Ёма-  
монь Ошсто.

– Ужока! – серьгедсь Христиан, ансяк Ялга капшась седе  
курок кадомс Куломань Сулеень Лайменть ды эзь варштаяк  
удалов. Христиан напустясь мельганзо ды курока аволь ансяк  
сасызе, ютызаяк, ды тень кувалма марясь покш кеняркс, на-  
той каштанчи. Ялгань ютамсто сон эзь вано пыльгалов, эдь  
те шкане пек каштаноль, мезе-бути велькска пупордясь ды  
прась.

Ялга бойкасто чийсь тензэ ды лездась стямс пыльге  
лангс. Христиан эзь томбаво, каштанчизэ матраць, ансяк сон  
мельгак тенень эзь яво, весементь стувтызе, истя кецнесь  
Ялга марто вастомантень.

Сынь кутмордасть ды седе тов сыргасть вейсэ. Ней кись  
марявь седе шождакс, шкаськак эзь неяво, кода ливтясь.

## Ялға

Ялгась – те се, кие зярдояк а  
кадтанзат, мезе мартот илязо лисе.  
Сон мольсь Христиан вакссо  
Сэзнэмань Ярмунканть видьс,  
лиякс меремс, куломазонзо.

Секень вант, Беньян кирдсь мельсэ  
Витькстамонтъ, 2:10. Ловнынк те  
стихенть ды арседе ловнозенть  
лангсо.

Мельспаросо толковасть седе, мезе савсь печтямс тенст. Сынст ульнесь вейке Прявтост, мольсть ве кива – мень аволь ялакст?!

– Тон эзить пракшно Майсемань Сарс? – кевкстсь Христиан.

– Арась. А тон эзить вастне истямо тейтерь-ава, Ускурявиця лемезэ?

– Арась. А сон кодамо?

– Светэнтъ лангсо сехте мазый. Мезе ансяк эзь тейне сон те кинть лангсто саемам туртов, ды те удалаволь тензэ, аволиньгак потомда пилень ды аволиньгак пекста сельмень.

– Сон чарькодевиак, – мерсь Христиан. – Аляксчинь Пандонтъкак содасак? Кузнить прызонзо?

– Кузнинь, – витъкстась Ялга, – ансяк теде икеле вастния Сыре Адамонь.

Ялга бойкасто чийсь тензэ ды лездась стямс.

- Те оштё кие истямось? - абунгадсь Христиан. - Мон а содаса.

- Ды содамскак а эряви! - серьгедсь Ялга. - Сон аштесь Аляксчинь Пандонтъ ало ды мерсь тень истямо, мезентень стака кемемскак. Те атянтъ валонзо коряс, сон пек сypав, эри паро кудосо, конасонтъ мезе ансяк арась, колмо тейтерензэ: Виськсс Совавтыця, Сельмень Виськс ды Эрямонь Каштанчи. Сон алтась тень: карминдерян мелензэ топавтомо, макссынзе экшезэм колмонест тейтертнень ды весе ули - паронзо!

- Ды мезе тон яволявтыть тень каршо? - кевкстсь Христиан. Сонензэ те кодаяк эзь саеве превс.

- Содат, мон цютъ эзинь маняво, - эзь карма сёпомо Ялга. - Ломанесь сон сыре, максындеряса тензэ прям, мезеяк а ёмавтан, саян ламо. Ансяк арсезевинь истя, кода конянзо лангсто рединь вадрясто неявиця сёрмадовкс: „Иля

кунсоло ды иля кеме“. Неть валтнэнь ловномадо мейле мон сеске меринь: истя а карми. Неевлика, мезе теевсь маргонзо. Сон кармась пильгсэнзэ масторов чавомо ды тандавтнеме, келя, лангозом нолдасынзе важонзо. Ды зярдю мон велявтынть эйстэнзэ туеме, атысь ськирдымим, ды истя, мон

цяк эзинь

пижакадо сэ-

ретьксэнтъ эйстэ!

Ды ялатеке туинь. Мон

капшазевинь пандо пряв, ан-

сяк куроқ редия, кие-бути сасы

эйсэм. Витькстан, тандадынъ, секс сыр-

гинь седе бойкасто, ансяк мельгам капшицясь седеяк эря-

заль, ды куроқ сасымим пандо прынтень пелекилангсто.

Тосо кассь покш чувто, алонзо ульнесь оймсемс эземне.

- Мон оймсинь лангсонзо, - ёвтась Христиан, - матеде-



винь ды ёмавтыя конёв тапарксонтъ, конань максокшнызь тень ангелтнэ.

– Алкукс? – кевкстсь Ялга. – Монь марто ульнесь лиякс. Се ломанесь, кона сасымым, пек каясь тень. Мон натой ёмавтыя ёжом, зярдо сыргозинь, кевкстия, мезень кис чави эйсэм. „Секс, – ёвтась сон, – мекс эль эзить сырга Сыре Адам мельга!“ – ды каясь таго. Ёжос одс самодо мейле карминь энялдомо седеймарямодо, тень каршо ломанесь яволятсь: сон, келя, истямо вал а соды, ды вачкодимим колмоцеде. Сон маштовлимим овсе, аволь саяк тень лездемо лия ломань.

– Кие те ульнесь? – кевкстсь Христиан.

– Васня мон эзия сода, косто? – ёвтась Ялга, – ды ансяк зярдо Сон панизе покордыцам ды пурнась-сэрнясь туеме, мон чарькодинь, те ульнесь Прявтонок: кедензэ лангсто неинь эске варят.

– Секень вант, тонь эйсэ чавсь Моисей, – ёвтызе Христиан мелензэ. – Истямо ладсо сон тонавты закононь колсицятнень. Иля учне пельдензэ седеймарямот.

– Видеть валот, – мерсь Ялга. – Мон содыя сонзэ, кодак ансяк седе парсте варштынь лангозонзо. Те сон кармавтымим кудосто туеме. Содат, весть сась тень ды кармасть тандавтнемем, келя, а кунсолындеряса – пултасы кудом. Тон араселить уш, савсь сыргамс съкамом. Ды вана ней ансяк вастовинек мартот.

– Неик-арась пандо прясто замоконтъ? – кевкстизе Христиан. – Орта ванстыцясь ёвтась тень, тон вакска, келя, ютыть. Мон сеске чарькодинь: те тон ульнить, кидеяк лиядо эзинь арсе.

– Кода эзия нее! – ёвтась Ялга. – Левтненьгак неинь, сынь, некак, удость. Ансяк мон эзинь лотка, бажинь пачкодемс чопотемс седе васов.

– Стяко эзить лотксе, – мерсь Христиан, – тосо мон

неинь ламо вадря. А вана Куломань Сулеень Лайместэ кинь-  
гак эзик вастне?

- Кода эзине? Музгордицянь вастния. Сон тердсь эйсэм  
велявтомс кудов, кемевтсь, пачкодиндерян Менель Ошов, ка-  
дован ялгавтомо, тарказост мезеяк тень максозь а ули, овсе.

- Ды мезе тон мерить тень каршо?

- Вана мезе: мон, марят, весе ялган ёмавтынь оштё сестэ,  
зярдо саинь мель сыргамс святой таркатнева, тень кисэ мак-  
созь тень ули весемесь, эдь менель лангонь кеняркось ды  
чанстесь – ине казне.

- Киньгак лияньгак вастник? – кевкстсь Христиан.

- Виськсэнь. Сон кармавтыксэлимим визделгалемс эсень  
кемеманть, эрямонть ды од ялгатненъ кувалма. „Лади-арась  
цёрантень, – кортась сон, – янксемс ды энялдомс пежетензэ  
нолдамодо?“ Мон цють эзине кемезеве тензэ, ды тесэ сон  
макссь од кевкстема: „Мезесь седе питней, Пазонь эли ломан-  
ень арсемась?“ Уш тень лангс мон содылинь, мезе меремс!  
Алуксонь превейчись – Пазонть. А эряви виздемс Сонзэ  
законтнэнь ванстомадо ды ломанензэ марто оякс тейне-  
мадо. Истя мериньгак мон Виськсэнэнь, ды сон кадымим.

- Те пек вадря! – шнызе Христиан эсензэ ялганть. –  
Паряк, оштё киньгак вастник?

- Киньгак! – ёвтась Ялга. – Лия тамашат арасельть.  
Кодаткак.

- Сестэ кунсолок, кинь вастния мон, – мерсь Христиан,  
конань покш мелезэль ёвтнемс весемеде, мезе лиссь килан-  
гсо сонзэ марто. Сон ёвтнизе, кода тюрсь Аполлион марто,  
Ялга мельспутозь кунсолось эйсэнзэ.

Кувать сынъ кортнесть. Мейле кенярксонь пачк Ялга теи-  
зе сень, мезенть кувалма свал карми янксеме.

# 6

## Сэзнэмань ярмунка

Кинть тона чирева кувать уш мольсь лангс ваномс паро ломань. Окойники, Ялга эзь цидярдо, серьгедизе, мольсь тензэ ды тердизе мартост. Вейсэ молезь, келя, ды кортнезь, шкаськак а карми марявомо, киськак нурькалгады.

- Виде, - эзь карма покшкавтнеме молицясь. - Покш мельсэ сырған мартонк. Вечкан толковамс покш тевде, мертяно, - озномадо ды кемемадо, видечиде ды майсемадо, Христосто ды Паро Кулядонзо.

Ялга кенярдозевсь:

- Пек вадря! Ды мезде ушодсынек кортамонть?

- Мезде мелеть, - ёвтась тона. - Модадо ды менельде, покшто ды вишкинеде, ютазде, несень шкадо ды вандынь чиде. Тынь ансяк ёвтынк, мезде, кортамонть мон вечкса.

Неть валтнэ эзть тус Ялгань мельс, эдь сон арсесь, те ломанесь карми улеме тенст килангонь паро ялгакс. Зярдо Христиан марясь эсь оянтъ пельде, мезть кортась тензэ асодавикс ютыцясь, сон нусманясто укстась ды чатавтызе прынзо:

- Пелян, тон пек манявить, - мерсь сон. - Мон содаса сонзэ: те Чавосто Кортыця, сон минек ошсто, Лавгицянь цёразо. Эрияк Чаво Валонь улыцясо. Кемемак, кодамояк



лезэ пельдензэ арась, тунь. Сон пек ламо корты, теемс мезе-  
як а теи. Корты прок видестэ, эри а видестэ.

– Сестэ мезе теемс тенек? – ацирьгадсь Ялга. – Кода явомс эйстэнзэ?

– Тон истя тейть: кевкстик, полавтови-арась Пазонтень эрямонок, – макссь превть Христиан.

Ялга мекев ютась кинть тона пелев ды кевкстизе Чавосто Кортыцянь:

– Кода арсят, мезе лисни, зярдэ эрямозонок совси Пазось?

– Ну, васняк, – мерсь Чавосто Кортыця, – минь ушолетяно пежетенек ды берянь тевенек эйсэ сёвномо.

– Ды эдь кие ансяк а сёвны эйсэст, – прась валонзо трокс Ялга, – сынсь ялатеке эрить, кода эрясть. Бульчом, кортак седе тов.

## Лавиця

Маряви, седе паро ялга муемскак стака – мелень ваныцяк, мазыйгак, кельваловгак. Ялгай цють эзь понго сонзэ „полонс“, Христиан цидярдсь. Сон чарькодсь: весе те – валт, аволь тевть.

Тесэ Беньян кирдсь мельсэ Матфеень Евангелиянь 23-це пелькстэ 3-це стихенть. Арседе, мекс?

Омбоцекс, – казямосто поладсь тона, – аволь аламо кармсетяно Христосто ды Паро Кулядонть содамо.

– Вейке тевесь – содамс Христосто, овсе лиясь – теемс Сонзэ коряс, – пшкадсь Ялга, мезенть каршо Чавосто Кортыця кежейстэ ёртсь:

– Неян, тон арсят потомдамс кельварям, секс – чатьмонян, чатьмонян ды чатьмонян.

– Мерят поладомс? – чевтестэ пшкадсь Ялга.

– Монь койсэ, кияк а карды эйсэть, – а мельсэ мерсь Чавосто Кортыцясь.

– Зярдэ Пазонть сайнетяно седейс, – поладсь Ялга, – минь янксетяно кеженек ды берянь тевенек кувалма, нулгодтяно эйстэст ды энялдтано Инешкинтень нолдамс пежетенек. Кодак ансяк кемезевтяно Тензэ, минь кармсетяно эрямо одс, бажатано эрямс Идицянтэ туртов.

Сон чатьмоньгадсь, пштистэ варштась вакссонзо молицянтэ лангс ды кевкстсь:

– Кемезевить-арась Пазонтень? Мейсэ невтят эсеть кемеманть? Лади-арась эрямот валозот?

Чавосто Кортыцясь лаказевсь кежтнеде ды бойкасто кевкстсь:

– Те уш а тонь тевесь.

– Истя мон арсиньгак, – Ялга ваксс модемстэ седеймарязь мерсь Христиан.

– Ды ялатеке вадря, мекс кортынь мартонзо, – мерсь Ялга. – Паряк, зярдояк ды арсезеви.

Седе тов сынть тусть кавонест. Эсь ютковаст кортнезь ды сень кувалма кеняркшнозь, мекс таго вейсэть, сынть тунь эзизь реда, кода тусть пси човаров таркава. Ютазь, варштасть удалов ды... саинзе кенярксов абунгадама. Удадост мольсь умонь содавиксэст, Паро Кулянь Пачтницясь. Сынть учизь сонзэ.

– Сэтьмечи тенк! – мерсь сон.

„Седе тов карми улеме седеяк стака, ансяк тынь  
ковгак илядо пурдтне те кинть эйстэ“, – мерсь  
Паро Кулянь Пачтница.

– Тонетькак сэтъмечи! – пшкадсть сынь каршонзо.

Паро Кулянь Пачтницась бажась марямс пельдест, мезе  
сынь печтясть седе мейле, кода меельцеде вастневсть мар-  
тонзо.

– Кода мон кеняркшнян: кистэяк эзиде кадово, стака-  
читненьгак печтинк, – мерсь сон ды полавтызе вайгелензэ,  
сон теевсь седе кемекс: – Зярыя шкань ютазь вастовтадо  
седеяк покш стакачи марто, ансяк, мезе илязо уле, ковгак те  
кинть эйстэ илядо пурдтне.

- Евтык, - энялдозь пшкадсь Христиан, - мезе учи эйсэ-нек?

- Ламо тенк а ёвтаван, - яволявтсь Паро Кулянь Пачтницясь, - ансяк мерян: оно тосо сравтовсь покш ош. Сонзэ эрицятне кармить вешеме тынк веренк, ды эйстэнк вейкень маштсызь.

Святой таркава молицятне простнесть мартонзо ды чатьмонезь сыргасть седе тов, сынсь арсесть Паро Кулянь Пачтницянтъ валонзо лангсо. Човаров таркась кадовсь удалов, икелест панжовсь ошось. Сон содавиксэль эсензэ ярмункасонзо, конасонтъ мезть ансяк эзь микшне. Кие понгонесь те ошонтень, ярмункась манязь манясь эстензэ.

Ошонь ортатнева ютамодо мейле ялгатне сыргасть сонзэ куринкатнева. Эрицятне сеске редизь: аволь тескень ломантне, ве ёндонь - оршазыгак а истя, кортытькак а чарькодевиксстэ, сынсь, ванат, мезеяк а рамить. Эрицятне кирьксызь эрьва ёндо, кармасть лангсост згилямо, ды кепедсь покш шалт.

Ве ёндонь ломантнеде ды шалтонть марямсто ярмункань азорось мерсь эсь важонстэнь кундамс талномань сыремтицятнень ды ветямс судс. Апак сацтне.

Ялгатне коронь кирдезь максызь прят важотнень кедьс. Сеть цопадизь ды ноцорсо саизь ошонь улыцятнева. Минек оятне мольсть валонь апак ёвта, чатьмонезь, цидярдизь весе згилямотнень - нарьгамотнень. Ды ансяк зярдэ ветизь судиятнень икелев, сынь максызь вайгелест, кармасть прят идеме.

- Минь мольтяно Менель Ошов, - кортасть сынь, - превсэнэкак арасель сыремтемс тесэ талномат элименьгак ля берянь тевть.

Ансяк кияк тенст эзь кеме.

- Бути аволь ломанень мутицятадо, сестэ превтеметядо -

Сынст озавтызь кшнинь пиравкс потс: кадык  
эрицятне топодемзэст нарьгсоть лангсост.

те уш алкукс, – мерсть судиятне. – Истяжак, лияккак – яла-  
теке эрявтадо парсте тонавтомс.

Сынст пек чавизь, пацькизь рудазсо ды озавтызь кшнинь  
пиравкс потс: кадык ошонь эрицятне пекень кундамс рак-  
соть лангсост.

Ансяк минек оятне истя парсте ветясть пряст – ламот  
натой кармасть лиятнень визделгавтнеме: мезть, марят,  
нарьгить пиштякатнень лангсо. Ансяк те эзь пачтя парс,  
мекевланк: оймамонь таркас весе тюрьгадсть.

Мейле Христиан марто Ялгань ливтизь пиравксонтъ пот-  
сто ды таго саизь судямо таркантень. Судиятне чумондызь  
талноматнень сыремтемасо ды мерсть парсте чавомост.  
Мейле кедест-пильгест совавтызь кшнис ды саизь ломант-  
нень юткова. Кшнисэст-тертьсэст зэрневтнезь, сынь мольсть,  
эрицятне згилясть-нарьгасть лангсост седеяк пек.

Пайстомотне мольсть прянь кепедезь, нарьгамотнень лангс ве валсоjak апак пшкале, ды те ламонь кармавтынзе арсезевемс эсь эрямост лангсо. Минек оятнень прят истямо ветямось сехте пек токизе ве од цёранть седеензэ, конанень мерсть Кемема. Тень кисэ лиятне овсе азаргадсть ды ладизь маштомс пиштяткатнень. Уцясказост, сынст кенерсть совавтомс мекев кшнинь пирявксонть потс.

Ды натой теде мейлеjak Христиан марто Ялга эзизь нолда прят, сын эзизь стувто Паро Кулянь Пачтницянтэ валонзо. Эрвась эсензэ потмова кемсь: чавсызь сонзэ, сон понги васенцекс Менель Ошов, ды ялатеке кортасть: „Тейть, кода Мелеть!“

Окойники, сынст колмоцеде саизь судс. Ней те ульнесь покш суд, присяжной заседатель марто. Судиясь ульнесь пек апаро ойме ломань, лорд, конанень мерсть Кежень

Парго, а седе вадрыльть эйстэнзэ присяжнойтнеяк – неть ульнесть ошонь сехте берянь ломантне.

Лордось ловнызе чумондоманть: „Неть ломантне эзть максо важдемс, ярмункасо сыремтсть талномат ды зярыя эрицятнень кармавтызь арсеме эсест ладсо, мезеньть тееме минек киненьгак а мереви“.

Тень каршо Ялга яволявтьс:

– Мон ломанесь сэтьман, киненьгак меньгак берянь а арсян. Сеть, кить сыргасть мельганок, аволь эйкакшт, покш ломанть. Сынь неизь, минь кодамояк зыян эзинек тее. Лия тувталгак ули: эрва ломаненьть ули правазо полавтнемс эсь кемематнень, лисни, сеньгак, эрямс а эрямс те эли тона масторсонть. Тынк ошонть прявтсо – кежей ды апаро ойме Веельзевул, мон топавтан вечкемань Инязоронть, Менель Ошонь Прявтонть, мелензэ, ды а улян тынк инязоронть важокс.

## *Кежсей лорд*

Самай истямокс а эряви улемс судиянтень. Сон вечки аволь видечи, вечки авидечи, эдь сонсь эри истя, законь колсезь. Христиан марто

Ялга ломантне вадрят, секс сон сайсь лангозост кеж ды уш загодь чумондынзе.

Те судиясь пранзо лангс велявты сень, мезде корты Пазось Амос пророконтъ книгасо. 5:15:  
„Илядо вечке беряенть, вечкеде паронтъ ды аравтынк орта лангс видестэ судямонтъ“.



Христианонь тунь стувтызь, теке чумондсть ськамонзо Ялгань.

- Улить-арась чумондоманть кемекстыцят? - кевкстсь Кежей Парго.

- Улить, - серьгедсь залсто ве ломанесь ды лиссь икелев. Те ульнесь Сельмень Сявадыця. Сон невтсь Ялга лангс ды серьгедсь:

- Те идемевсесь кемевти: минек законтнэ, келя, аволь христианонь!

Лия чумондыцясь, Тоначинь вийс Кемиця, мерсь истя:

- Сон корты, келя, се, кода минь кемтяно, - те стяконь тев.

Муевсь колмоце чумондыцяк. Мерсть тензэ Лиянь мелень Ваньця. Пингензэ перть сон содась вейке: бажась савтомс сюпавтненень-виевтненень, мезенть кисэ учось пельдест эстензэ лезэ, тантей сускомо.

- Вай, превей-мазый чиряз, - мерсь судиянтень, - те ломанесь беряньстэ кортась минек прявтонть эйстэ, Веельзевулдо, згилясь ошонь лия содавикс ломантнень лангсоак. Виськс ёвтамс, ансяк мезеяк а теят, сон апаро валсо кортась ТЫНДЕНКАК.

Лордонтень те эзь цидярдово, ды сон пижакадсь Ялга лангс:

- Апаро оyme! Тон марить, мезть корты те ломанесь?

- Эсь прям идеманть кисэ мон ёвтавлинь зярыя валт, мертядо? - кевкстсь Ялга.

- Тон маштомат тоско, косо аштят, - яволявтсь судиясь. - Ансяк кадык весе неить: васенце таркасо монь туртов - видечись. Кортак!

- Васня васень чумондомадонть, - ушодсь Ялга. - Таго мерян: эрва законось, кона а лади Пазонь Валонтень, - те аволь христианонь.

Мейле Ялга пшкадсь омбоце чумондыцянтень:

- Эрва кемемась - те чаво тарка, бути сон савты сонсензэ ломанентень, аволь Пазонтень. Кеми ансяк се, кие чарькодсь Пазонтень мелензэ ды топавты эйсэнзэ.

Аламос чатьмонемадо мейле поладсь:

- Колмоце чумондоманть лангс мерян истя: тынк прявтонть ды сонзэ важотнень таркаст - адсо, тосо тенст палома.

Те шкантень лордонть сельмензэ палсть кирви толсо, ансяк сон арсесь прядомс судонть закононь коряс - эсензэ валсо. Меельцекс пшкадсь присяжнойтненень парсте арсемс, мезе яволявтомс чумондовицянтень, ванстомс эрямонзо эли саемс. Сонсензэ мелезэ истямо: саемс! Тень пингстэ лецтизе, кие сон тенст, секс, марят, эрявиндеряй, эсесткак...

Присяжнойтне бойкасто ды вемельсэ яволявтсть: ломанесь, конань эйсэ судить, чумо, ды сон эряви казнямс.

# 7

## Кемема

Судось прядовсь. Ялгаень ладизь пултамс толбандя лангсо, теде икеле – нарьгамс-майсевтемс. Сонзэ пек чавизь, томбсизь кевсэ, сялгонизь пшти торосо. Мейле сюлмизь палманьс ды кирвастизь пильгалонзо тарадонь покш оровтонь.

Ошонь эрицятне неизь, кода сон палсь, ансяк эзизь нее, кода кепедсь менельс сиждыця колесничасо.

Христианонь ёртызь острогс. Сонгак, нама, явовлизе Ялгаень уцясканзо, авольть лездаяк тензэ сеть, кить седеймарязь вансть чияк майсемаст лангс. Истямоль Пазонтъ мелезэ.

Нетъ седеймарицятнень ютксо ульнесь Кемемаяк, се од

цёракаесь, конань лемензэ тынь содасынк уш. Сон лездась Христианнэнь оргодемс острогсто ды кевкстизе: паряк, сайсы мартонзо? Христиан мельспаросо саизе, ды сынъ вейсэ сыргасть Менель Масторов.

Курок вастасть ниле молицят, ансяк неть ульнесть аволь святой таркава якицят. Христиан ды Кемема кадызь сынст, таго тусть кавонест ды вана пачкодсть келей лугас, конань лемезэль Оля тарка. Сон а пек покшоль. Сынъ шождасто

## *Кемема*

Те ломанесь Менель Масторов сыргамодо икелеяк "свал кемсь". Мейле кармась кемеме Пазонть лангс ды сэрсь максызе прянзо Сонензэ. Сон содась: Инешкись а кадсы. Кемицянь а покшкавтница, мельс путьця, кенярксов обуцязо пек лездась Христианнэнь шумбрасно-парсте ютамс кадовозь кинть.

Самай истямо кемемадо корты Пётр апостолось (1 Пет. 1:13). Паряк, Беньян лецтизе те стихенть. Ловнынк ды арседе лангсонзо.

ютызь сонзэ, арсесть сыргамс седе тов,ды вана тетъ: чирезэн-  
зэ савсь лоткамс. Керш кедь лангсо, Мамона пандо чаманть  
чиресэ, неявсть мень-бути лушмот. Вакссост аштесь ломань.  
Сон рединзе ялгатнень ды серьгединзе:

- Садо я тей! Кой-мезе невтян тенк.

- Мезть тень кисэ пурдтнемс кистэ? – стамбаро пшкадсь  
Христиан.

- Ды тесэ модась ацазь сиясо! – серьгедь асодавикс ломань-  
несь. – Саеде, заро меленк.

Кемема сыргиксэль варштамо, Христиан лоткавтызе:

- Мон те таркадонть вестъкак эзинь марсе. А мезе, ваин-  
дерятано?

- Ды тынь мезть? Тесэ тунь а мезде пелемс, – оймавтык-  
сэлинзе асодавикс ломанесь.

- Адя, а эряви пурдтнемс, – пшкадсь Христиан эсензэ од

ялганстэнь, ды сынъ таго сыргиксэльтъ килангов, кода чувовкстнэнь вакссо аштиця ломанесь серьгедсь мельгаст:

- Эли а варштасынкак?

- Неян, тонь покш мелеть кадовтомс кинек, - кежейстэ мерсь Христиан.

- Ды тынь мезть! - кежиявтсь асодавикс ломанесь. - Эдь мон монськак паломникан. Учомизь, мартонк туян.

- Мартонок? - абунгадсь Христиан. - Ужока, а тон аволь Димас?

- Сон улияк самай!

- Сестэ мон содатан тонь! Покштят - Гиезий, конань превсэ ульнестъ ансяк ярмакт, тетят - Иуда миицясь. Сень кисэ, мекс бажить кадовтомс кинек, тонь учи сонзэ кон-  
дямо кулома.

Неть лугатнень лангсо сынъ ульнестъ зярыя чить.

Тень каршо Димас мезеяк эзь мере, ды Христиан марто Кемема капшазевсть седе курок туемс те апаро таркастонть.

Курок сынъ несть мазый лугат, тантейстэ качадыця лилият, валдо лей ды чувтт, конатнень тарадост увтясть модас покш почаня умартъ.

Неть лугатнень лангсо сынъ ульнестъ зярыя чить. Ярсасть тантей умарде, кемекстасть шумбрачист – надобиякс тенст ульнестъ минень – сюнонь тикшетъ ды лопат, симсть эрексиянь кондямо ванькс ведте.

Сынъ кадовольть седе куватьскак, ды эдь содасть: те – аволь кинть пезэ.

Ды вана Христиан марто Кемема таго сыргастъ килангс. Сынъ шумбральть, виевельть ды анокольть од покш тевс. Янось сайсь эйсэст неть мазый таркатнестэ яла васов ды васов. Ланганзо кармасть понгонеме кевть, молемс тевсь

стака. Ды овсе тияк, пирявксонтъ э́кшсэ, пижелдсь мазый, теке наразь, луга.

– Паряк, тосо ули кодамояк ян, – мерсь Христиан ды мольсь пирявксонтень. – Сака тей, – серьгедсь аламо шкань ютазь. – Тия чии пек паро яннэ! Сыргатано эзганзо?

– А сон а сайсамизь ве ёнов? – кевкстсь Кемема.

– Ды прок арась, – мерсь Христиан. – Неят, сон моли товолов, ков миньгак. – Ды васенцекс эскельдьясь пирявксонтъ трокс, мельганзо истя тейсь Кемемаяк: ков вейкесь – тов омбоцеськак.

Модемс алкукскаяк теевсь седе шожда. Сынь келемтизь эскельксэст ды курок несть кодамо-бути ломань.

– Ёвтадоя, инескетъ, – пшкадсь тензэ Христиан, – ков вети те янось?

– Менель Ошов, – оймавтынзе ютыцясь.

– Неят, мон эзинь маняво! Видестэ теинек! – мельспаросо мерсь Христиан, ды Кемема марто сырғась асодавкс ломанентъ мельга. Косто тенст ульнесь содамс, те ломанентень тунь а эряви кемемс, эдь сон зярдояк эзь арсе, мезть кортась, секс мерстькак тензэ Стяко Кортыця.

Курок чопотеть. Минек оятне ёмавтызь сельмест икельде Стяко Кортыцянь, кода апак учо марясть пижнема. Сынь чийсть се ёнов, косто сон каятотсь, ды пильгалдост несть домка чувовкс. Сень потмакссто сынь неизь Стяко Кортыцянь. Сон эзь пижне уш, ансяк стакасто укстнесь.

– Мезе ней теемс тенек? – талакадозь кевкстсь Кемема. Христиан чатьмонсь, сонензэ ульнесь пек виськс: эдь те сон саизе Кемемань алкуксонь янонтъ лангсто.

Эзть кенере арсезевеме, мезе теемс, кода пряст лангс новольсь од кажо. Зэрькстась пурьгине, кивчкадсь ёндол, лосьсэ тусь пиземе. Курок модась начксь, наволгадсь, кумажа видьга теевсь рудаз.





- Илямак чумондо! - энялдозь пшкадсь Христиан од ялганстэнь. - Те мон сайтинь виде кинть лангсто.

- Ды мезть! Иля ризнэ, - оймавтызе чевте седей ялгазо.

- Адя одов се пиравксонтень, - мерсь Христиан. Ансяк ков сыргат, бути ков а каясыть сельметь, лажны ведь, секень вант, ваят. Сынь арсесть-тейсть ды стясть покш сыре чувто алов. Аламо шкань ютазь сынськак эзизь редя, кода матедевсть. Христиан ды Кемема эзьт сода, кодамо те таркась берянь.

Неть модатне ульнесть Прянь новольстемань Замоконтъ, конань азорозоль Чопода великанось. Ды вана валске марто, эсь модатнень ютамсто, великанось неинзе минек удыця оятнень. Сон мольсь эйсэст ды кармась мезе вийть сорнов-тнемест, сонсь кежейстэ пижнесь:

- Мезть тейнетядо монь модам лангсо?

– Минь кистэ кадовинек, – моткодсть удомань пачк Христиан марто Кемема. Сынъ арсестъ, весе те онстост.

– Вантая, кадовсть, марят! – пижеть-ожот пансь великанось. – Ков седе паро ули, витъкстындерятадо: эсь олясо совиде лиянь мода лангс. Ней тынь монь, сыргадо мартом.

Ды сон кучкорезь кармась эйсэст замоконтъ ёнов панеме. Пачкодемадо мейле ёртынзе кодамо-бути чопода таркас, кенкштнень пекстынзе.

Кельме кияксонтъ лангсо мадезь аштемстэ, вачодот, ялгатне нусманясто арсестъ седе, кодамо кажос сынъ понгсть. Весе содасть, мезе те истямось, Прянь новольстема Замокось эсь азоронзо, кежейдеяк кежей великанонтъ марто, конань пельде меньгак парт иля учне. А седе вадряль эйстэнзэ козайказояк, конанень мерсть Зыянонь Тейниця.

Христиан рукштяесь кедьсэнзэ ды чавсь прят-пильгть: яла чумондсь эсь прянзо, янксесь.

„Те весе! – арсесь сон. – Мон пурдынь алкуксонь кинть лангсто, мон мания Кемемань... Мезе ней карми улеме мартонок?!“

# 8

## Замок

- Кунсолока, полай, - чокшне ланга удомо мадемстэ мерсь великанось. - Мон кундынь течи кавто салыцят. Мезе теемс мартост?

- А кить сынь? - кевкстизе козяйкась.

- Ды прок святой таркав молицят, кортыть, молить менель лангов, ёвтась мирдесь.

Козяйканть сельмева кивчкадсь кеж.

- Чавить, ды седе парсте, - мерсь сон.

- Эно, кадык ули тонь ладсо, - эзь карма великанось пелькстамо ды малав тувак уш корнозевсь: кеместэ удось.

Валске марто сон сайсь покш рицяга ды тусь пекстаз-тненень.

- Эй, тынь! Бойка монень! - серьгедсь сон апаро вайгельсэ.

Зярдэ сынь састь тензэ, сон истя чавинзе, лангсост апак томба ве тарка эзь кадово. Сынь прасть кельме кияксонть лангс ды чинь - чоп вайкстнесь-ойкстнесь.

- Дугинем, - кевкстсь великанось секе чокшнестэнтъ, - мезть тейнемс мартост ванды?

- Тон арсят меремс, - кепедизе вайгелензэ великан баба, - сынь эзть куло, зярс яла лексить?

## *Чопода великанось*

Сон виев ды сумбура. Пек эзь  
вечке святой таркав молицятнень  
эйсэ. Сон манчезь пекстнесь эйсэст  
чопода таркас ды нарьгазь  
кармавтнесь эрямост марто явомо.  
Вай, мезть ансяк эзьт нее пельдензэ  
Христиан ды Кемема.

Паряк, теде ёвтнемстэ Беньян  
кирдсь мельсэ Иаковонь Кучовксонь  
1-це пельксстэ 6-це стихенть. Тынь  
кода арсетядо?

– Ды тень, аламодо... – судонзо алов моткодезь, кармась великанось прянзо идеме.

– Теяк монень великан! – уставась великан баба лангсонзо згилямо. – Пелька пряшка ломантнеяк тензэ а чавовить!

Мирдесь сумбурасто чатьмонсь.

– Кодак ансяк ашолгады, таго азё тенст, – тонавтсь козяйкась, – ды мерть, кадык сынсь мезеяк теить пряст марто, те куломась ков седе шожда карми тенст улеме, менстясынзе весе сеть майсематнеде, конат учить эйсэст, а теиндеряйт истя, – ды турванзо лангсо апаро мизолкс марто поладсь:- А уш кодамо кулома кочкить эстест – те сынсест тевесь. Макст тенст пеедь, карькс эли мор – мезе мельзэст туи.

– Вай, кодамат превет тон монь, чить толвалдосо истят вешнек, костояк а муют, – савтомо бажазь, моткодсь великанось.

Пиже зорят сон таго тусь пекстазтненень ды сеске поровт лангсто мерсь тенст маштомс эсь пряст.

Орголесь эдь Прянь новольстиця те Замокстонть  
лият, мейсэ минь седе берянть?

– Ды зярдояк! – яволявтсь Кемема. – Ков седе паро ули, нолдындерясамизь.

Истят валт великанось эзь учне. Лаки кежтнеде сон

натой криндявтсь таркасонзо. Чамазо чиремсь, сон каявсь пайстомотнень лангс, теке арсесь, окойники, саемс оймест, ды тесэ апак учо... лоткась тарказонзо, мерят, чувтомсь.

Тевесь оно мейсэль: великанось сәредсь ве ормасо. Зярдо те ормась куродылизе, сон таймаскадыль. Истя самай лиссь нейгак. Окойники, кодак ансяк великанонтъ ёжозо вадрялгадсь, сон лиссь пекстамо таркастонть, пачкодсь эстензэ ды матедевсь.

- Сон ялатеке сайсынзе пенек, эрь, минсь маштсынек прянок, те седе паро ули, - кортась те шкане Кемеманень Христиан, ансяк стяко. Тонань мелезэ лияль.

- Минек Прявтось киньгак а мери маштнемс, натой эсь пряткак, - толковась сон. - Паряк, менемскак тестэ удалы, ки соды? Эдь орголестъ лият Прянь новольстиця те Замокстонть, минь, натъ, седе берянтяно? Пазось саи мель, ды, вант, великанось кулы эли таго куродсы ормась, мейле уш а эряви сәзнэмс. Берянь, мекс ней эзинек кенере, автнинек кургонок. Ды ялатеке, мезе илязо лисе, киньгак эрямонзо саемс а мереви, те пежеть.

Чокшне ланга великанонтъ ёжозо вадрялгадсь, ды сон колмоцеде сырғась пекстазтненень. Великанось пек кемсь: сынъ, паряк, кулость уш. Зярдо неизе, эзть, лексить яла, лаки кежтнеде урнозевсь теке лев:

- Ну, тынь монь а стувтсамизь. Янксеме мик карматадо, мекс светәнть лангс чачиде!

Ды верьга вайгельть сёвнозь, бойкасто лиссь. Христианонь маштсть весе оймевииензэ. Сон таго мерсь эсензэ ялгнтень истожамс эсь прятнень. Кемемань марямскак арасель теде мелезэ.

- Тон лецтик, мезень пачк минь ютынек уш, - кортась сон, - ды мезеяк, яла эрятано. Аполлиононь эйстэяк идевинек, Куломань Сулеень Лайместэнтъкак лисевинек...

Христиан чатьмонсь.

- Чарькодть, - поладсь Кемема, - минь мартот ве венч-сэтяно. - Кавонек эйсэ чавсть, морясть вачодо, чинек-венек кирдсть чопода таркасо. Мон тондеть лавшан, ды ялатеке эзинь куло, тонь мартояк мезеяк а тееви. Лецтика ярмун-канть! Кода кирдить прят эйсэ, кодамо а пелицялить...

Веть, удома таркасо, великан баба таго кевкстизе мир-дензэ пекстатнеде:

- Кода, кунсолыдизь течи?



– Арась, – ёвтась тона. – Мезеяк а сая эйсэст.

– Оно кода? – таргинзе валтнэнь козяйказо, сонсь кант-несь уш потсонзо зыянов од мельть. – Мезеяк, иля тално, мон содан, кода улемс. Невтитька тенст пряколгантнэнь ды ловажатнэнь, конат кадовсь сынст кондытнэнь эйстэ, ды толковик тенст: сынсткак учи теке уцяскась.

Валске марто великанось ливтинзе кавонест ялгатнэнь чопода каськастонть верев, кардазов. Зярс сынсь сорнозь вансть ломанень ловажатнэнь лангс, конат ёртнезельть

перть пельга, великанось, кода тонавтызе козьяйказо, тан-  
давтнесь эйсэст. Пекстамо тарказост мекев ветямстост сон  
риштяесь кутьмерест ланга рицягасо.

Веть великанось пеняцясь козьяйканстэнь:

- Ужока, ды мекс сынъ а истожасызь эсь прят? Кодаяк а  
чарькодян! Маряви, мезть уш ансяк эзинь тейне мартост!..

Козьяйказояк абунгалесь ды лаказы лакась кежтнеде. Сон

арсесь-арсесь, ды, okayники, прызонзо сась оштё вейке нул-  
готькс тев.

- Секень вант, сынъ мезе лангскак кемить, - мерсь сон. -  
Учить, эли кьяк олякстомтсынзе, эли панжома кекшсть...

- Вай, ды кодамат тон монъ превеят! - таго кашазевсь  
мирдесь мелензэ ваномо ды чирьстэ мизолдозевсь. - Ужо,  
ванды пря лангс кепедьса аштема тарканк.

А самай те шкане...

Тосо, пекстатнень аштема таркасот, чачсь тамашань  
тев. Кемема аламодо кемекстынзе Христианонь оймеви-  
ензо, ды сынъ - умок уш эряволь истя! - кармасть виевстэ  
озномо. Новольсь уш талай ве, сынъ яла озность. Кумажа  
лангсто эзть стякшно ашолгадомс.

Апак учо Христиан кирнявтсь пильге лангс ды серьгедсь:

- Кодаман мон превтеман! Алкукс, кодаман превтеман!

Лецтявлиеяк, зепсэм панжома, минь умок уш лисевлинек  
тестэ!

Ды сон таргась зепстэнзэ цитниця панжома.

– А карматано шканть таргсеме! – кенярдозь серьгедсь  
Кемема. Христиан эцизе панжоманть кенкш варянтень,  
пурдызе, кенкшесь панжовсь ды сынь ношкстасть ушов.  
Ортатнень панжомсто сеть чикордозевсть. Ялгатне тан-  
дадсть – ансяк мезе ней теят уш? – ды прянь-полдань син-  
дезь напустясть эйстэст седе васов.

Чикордоманть эйстэ великанось сыргозсь, кирнявть  
тарканзо лангсто ды сеске прась одов: таго куродызе ормась.  
Те шкане Христиан ды Кемема ютыльть уш пиравксонть  
трокс.

Весе ютазь апаратнень лецтнемстэ, святой таркав ике-  
лепелень лия ютыцятнеде арсемстэ, се таркантень, косо

кадокшнызь эсест кинть, сынъ стявтсть палмань, конань эйс чавсть лазнэ, лангозонзо сёрмадсть:

„Пирявтонть экшсэ кись вети замоков, косо эри великан, Чопода. Сон а вечксы Прявтонть ды бажи истожамс весе озныця якицятнень“.

Теде мейле сынъ сыргасть седе тов. Модемстэ морасть кенярксов морот ды ёвтнестъ Прявтонть эсест идемаст кис певтеме сукпрат.

# 9

## Пандт

Курок сынъ пачкодсть пек мазый пандо видьс, конат кантлестъ пек мазый лемть. Сыненст мерсть Дивань пандт.

Пандо чаматнень чирева ды алга ялгатне несть мазый садт, валдо чудикерькст, покш виноградникть. Сынъ лоткасть тантейстэ качадыця цецятнень лангс варштамо, тантей виноградно ярасамо, ванькс ведьсэ чамаст ды кедест ёрвалдо-мо. Мейле тейсть эстест кавто мондат, конат эрявсть тенст пандо пряв куземстэ.

Мондатнень марто модемс седе шождаль, ды ялатеке сынъ сизестъ ды пандо тѣкшонтень апак пачкоде таго озасть оймсеме. Эйстэст а васоло зярыя ломанть вансть реветь, ды Христиан кевкстинзе:

– А ёвтасынк, кие неть модатнень азорост?

– Сыненст марить Эммануилэнь Мода, – мерсь ве ваныцясь. – Те Модась – Прявтонть, вана кинь.

Сон кортась чевтестэ, вансь тонавтнезь ладсо.

– Вети – арась те кись Менель Ошонтень? – кевкстсь Христиан.

– Вети, – ёвтась ваныцясь.

– Покш-аволь стакачить учить тов молицятнень, эли кись сэтьме? – таго кевкстсь Христиан.



– Кинень кода, – толковась ваньцясь. – Сенень, кие ков-  
гак а пурдтни те кинть лангсто, пелемс а мезть, лиятнень  
учить майсемат.

– Ули-арась тесэ косяк оймсемс тарка? – эзь кадо вань-  
цяньт эйсэ Христиан.

– Ули, – оймавтызе тона. – Прявтось мерсь парсте васт-  
немс ве ёндо сакшныцятнень, секс, мезенек ули – се тынкак.  
Ёвтадо, костонтядо ды кода пачкодиде тей?

Зярдэ Христиан марто Кемема ушодсть эсест киланго-  
донть ёвтнеме, пурнавсть ревень весе ваньцятне ды кармась  
покш мельсэ кунсолосо. Кавто ялгатнень валост токизь  
неть ломантнень седеест. Кодак ансяк тонат прядызь ёвтни-  
маст, ваньцятнень турваст токизь лембе мизолкст, сын

## *Прев*

Прев ламо соды ды превей,  
тонавтнесь ды ловнось. Сон ламо  
соды Паздонть ды Сонзэ китнеде,  
бажи ёвтнемс теде лиятнененьгак.  
Менель Масторов молицятне  
марясть Превень ды ревень лия  
колмо лия ваньцятнень пельде  
ламо питней.

Маряви, Беньян нежедсь  
Колоссянтнэнень Кучовксонь  
1-це пелькстэ 9-це стихенть лангс.



венстизь ютыцятненень эсь кедест ды седейшкава шумбрак-  
стнесть мартост.

Мейле ваныцятне ёвтызь эсь лемест: Видечи, Нарде,  
Прев ды Таштавкс – ды вана уш саизь инжетнень эстест  
шушмов. Тосо андызь – симдизь. Мартост кортамсто Таш-  
тавкс мерсь:

– Паряк, ютавтодо мартонок чи-кавто? Минь ламо тенк  
невтяно.

Христиан марто Кемема покш мельсэ кадовсть. Валскес-  
тэнтъ сыненст невтсть мазыйдеяк мазый таркат. Вай, а кода  
ламо кармасть содамо сынъ реваныцятнень марто корта-  
мотнестэ!

Неизь сынъ Ильведевксэнь Пандонтъкак. Ваныцятнень  
валост коряс, ламот тукшность тов ды ёмсестъ.

Христиан марто Кемемань, нама, арасель поладомс неть  
пайстомотнень уцяскаст, тень таркас сынъ кузность Прянь

ванстомань Пандо пряв. Тосо аштемстэ васолдо несть калмазырь. Тува, калмтнень юткова, пупорькшнезь-местнезь, теке онстост, якасть ломанть, сынъ вешнестъ, кува лисемс пирявксонтъ экшстэ, ансяк кенкшесь кодаяк тенст эзь муеве.

- Сынст сокоргавтынзе Чопода великанось, - мерсь Прев. Пилигримтне варштасть сельмеде-сельмс. - Мейле, - поладсь реваняцясь, - ветинзе калмазырев. Ды ней сынъ кодаяк тосто а лисевить, эвтить ды эвтить.

Седеймарямодонтъ Христиан ды Кемема цяк эзть аварьгадо, сынъ ёвтниксэлизь, кодамо кажос понгонестъ сынськак, ансяк теде мейле эзть смея уш.

Валскестэнтъ реваняцятне невтсть тенст кой-мезе седеяк соракавтыця. Ве пандо чамасонтъ ульнесь кенкш. Ве ваняцясь панжизе сонзэ ды мерсь:

- Варштадо тов!

Васня минек оятне, чоподадо башка, мезеяк эзть нее. Мейле стамбаро варштасть алов ды сэръс сорнозевсть.

Кенкшентъ эйстэ мольсь ки, песэнзэ, седе виде ули меремс, потмакссонзо, азаргалесь тол, тосо весемесь ця-

тордсь, копачазель качамосо. Сехте пек соракавтсть седеень  
разедиця вайгельтне, конат кайсететсть толонть потсто.

Ялгатне ловташкадсть ды ёртозь ёртовсть кенкшенть  
эйстэ.

Христианонь ды Кемемань ветизь Валдонь  
пандо пряв, макссть тенст покш ваномапельть  
ды невтизь, ков ваномс.

- Мезе те истямось? - okayники, юксевсь Христианонь  
келезэ.

- Адонь ортат, - ёвтась Прев. - Ламотнестэ веенст. Нет-  
нес совсить манчицят, кенгелицят ды сеть, кить миизь  
оймест ярмак лангс.

- Лисни, тесэяк, зярдю ютат уш пек ламо, пурдават  
килангсто? - тандадсь Христиан.

- Тесэяк, мейлеяк, зярс моли кись, - ёвтась Таштавокс.

Ялгатнень покш мелестэль таго сыргамс килянгов, ды реваньцятне ливтизь сынст тов. Явомадо икеле Нарде кевкстинзе Христиан марто Кемемань: паряк, сынст ули мелест варштамс Менель Ошонь ортатнень?

Кода эно? Христианонь ды Кемемань кузтизь Валдонь Пандо пряв, макссть тенст покш ваномапельть ды невтизь, коволов ваномс. Сынст кедест яла оштё сорность, ды яла-теке косто-бути васолдо-васолдо несть ортат ды лавшо-лавшо сияждома. Те кенярдовтынзе, макссь тенст вийть: сынъ неизь Менель Ошонь ортатнень. Меельцыпелев реваньцятне макссть минек оятненень зяряя превть.

- Вана тенк карта, - мерсь Прев, весень эйстэ сехте содыщась.

- Ванстодо прянк Шныцядо, - кардынзе Нарде, ваны-цятнестэ сехте пшти сельмесь.

- Ансяк илядо матедеве Полониця Модас, - мелявтсь эйстэст Таштавкс.

Видечи, те пек седейшкавань ломанесь, арсесь тенст шожда ки ды Пазонь лескс. Тонат ёвтась тензэ сукпря ды сыргась алов, сынсь тень пингстэ морасть мельспаронь морот.

Курок сынъ лиссть вишка кужос. Янось мольсь витьстэ куншкаванзо.

- Адя, - мерсь Христиан. - Тезэнь лотксемадо эряви пелемс. Весть ве ломанесь пачкодсь минек ладсо те кужонтень, матедевсь ды цяк эзизе нолда оймензэ.

Сынъ сыргась седе тов. Модемстэ Христиан ёвтнизе Кемеманень, мезе лисекшнесь се ломаненть марто.

- Сонзэ лемезэль Акемиця, Видечи марто ве таркастоль. Дык вана: матедевсь, зярдэ сыргозсь ды сыргась седе тов, апак учо марясь кежей вайгель: „Лоткак, а лоткиндерят, берянь тетъ карми!“ Нама, сон лоткась, варштась удалов ды

несь колмо розбойникть. Сыненст мерсть Авиде, Тандадома ды Виськс. Сынъ вансть пек кежейстэ, Виськс, теде башка, кирдсь кедьсэнзэ рицяга. Пайстомо Акемиця чувтомсь тарказонзо:

– Ярмакот таргить, – тыжнэээвсь Тандавтыця

Зярдэ Акемиця кавтолдозевсь, Авиде чийсь эйзэнзэ ды

„Адя, – мерсь Христиан, – тезэнь а эряви лотксемс“.

таргась зепстэнзэ сия коморо. Ды ансяк ней Акемиця пижакадсь:

– Салыцят! Кайсевтить!

Ансяк Виськс бойкасто оймавтызе, риштизе рицягасо пря ланга.

Тесэ марязевсть кинь-бути вайгельть, конат тандавтызь

Сон лоткась ды несь колмо розбойникть.  
 Мерсть тенст Авиде, Тандадома, Виськс.

апаро ойме ломантнень. Сынъ оргодсть, Акемиця, весе томбсезь, верь потсо, кадовсь празь аштеме. Кой-кода сась ёжос ды кадызе те тарканть.

- Вай, зярошка апарось! - серьгедсь Кемема. - Зярозо ульнесь, сень весе салызь?

- Ловт, весе, - мерсь Кемема. - Паро, эзизь тока конёвонзо, панжоманзо, мекс эзизь сае - кие соды.

Кемема сась мельс, келя, Акемиця пелицяль, секс розбойниктне тейсть мартонзо мезе мелест, мезенть каршо Христиан мерсь:

- Неевлитька неть алюхатнень ды прявтост, Отьмань Прявтонть, истя аволить судя.

Кемема аламодо покордавсь, ансяк курок чарькодсь:  
ялгазо корты видестэ, ды таго вадрялгядсь ёжозо.

Ды вана тесэ, кужонть ютамодо мейле, сынъ пачкодсть  
киулоос.

# 10

## Оймень нардевчинь ванкшномань шка

- Кона киванть тутано? - талакадозь кевкстсь Кемема, эдь кавонест янтнэ видельть.

- А содан, - витькстась Христиан.

Зярс аштеть киулосонть, ваксозост сась ашо одежасо тюжа чама ломань.

- Паряк, лездан тенк мейсэяк? - кевкстсь сон мельс-путозь.

- Минь мольтяно Менель Ошов, - ёвтась Христиан, - ды а содатано, кона киванть сыргамс.

- Монгак молян тов, - мерсь ломанесь. - Адыдо мартом.

Неть валтнэнь марто сон сыргась икелев, минек оятне - мельганзо. Сынь кеняркшность, мекс вастызь те ломаненть. Ды натой зярдо Менель Ошось кадовсь удалост, сынь эзть талакадо ды апак мелявто эскелясть ветицяст мельга, зярс лангозост, кие соды косто, эзь пра покш вельтявкс, конань потс сынь прясто пилыгс тапарявсть. Тень неемстэ ветицяст сеске оргодсь. Ды ансяк тесэ Христиан ды Кемема чарькодсть: сынст таго манизь, ды те маницясь аволь кияк - Шныця.

- Вай, ды кода, каня, стувтынек Нардень валонзо! - ацирьгалесь Христиан.



– Картанть лангскак эзинец варшта, конань максызе тенек Прев, – поладсь тенень Кемема.

Вельтявксонть ало кеверькшнемстэ Христианнэнь кода-як эзь таргаво те картась. Ансяк картавтомояк сон содась: сынь сырғасть а се киванть, конаванть эрявсь.

Христиан ды Кемема терявтсть сеземс вельтявксонть, ансяк стяко. Ды вана зярдю виест тунь маштсть ды лисекшнесть уш сельведест, сынь маризь, прок ки-бути моли.

## *Шныця*

Сон маряви чевте седей ды превей ломанькс, потмова тунь лия: те се, кие манчи ломантнень алкуксонь кистэ. Зярдю святой таркав молицятне пачкодсть киулоос ды эзть сода, кона киванть сырғамс, те шкане косто а косто савесь самай сон, теке кучозель тенст лездамо. Чарькодеви, сынь саизь сонзэ лесксэнтъ.

Ловнындерясынк Соломононь Валвелявкстнэнь 29-це пелькстэ 5-це стихентъ, сеске чарькодьсынк, мекс Беньян макссь те ломанентень истямо лем.

Ды алкуккак, еност мольсь ангел. Сон сась малазост ды кевкстсь:

– Мезть тесэ тейнетядо?

Сынь ёвтасть тензэ киулодонть, ветицядост. Ангелэсь кунсолынзе, ве валоньгак апак ёвта комась, шождасто кепедизе копачавксонть, теке сон кодазель аволь эчке пиксстэ – чова карьксстэ, ды минек оятне лиссть оляс. Сынь эрьгелесть ды شناсть ангелэнтэ эйсэ.

– Моледе мельгам, – мерсь тенст ангелэсь ды сыргась мекев киулонть. Курок сынь таго чалгасть Менель Ошов кинть лангс. Тесэ ангелэсь лоткась ды казямосто варштась сельмезэст.

– Косо ульниде ютазь вене? – кевкстсь сон.

– Дивань Пандо прясо ревеваныцятнень кедьсэ, – чумонь марязь ёвтасть сынь.

– Эли тесэ, киулодонть, тынь эзиде варшта картанть?

– Стувтынек, – сэтместэ мерсь Кемема, ды тесэ ангелэсь макссь колмоце кевкстема:

– Арази ваныцятне эзь корта тенк, кодамо берянь Шныцясь?

– Кода эно, кортасть, – мерсь Христиан, – ансяк минь зярдояк эзинек арсе, сон истямо превей ды мельс путомо маштыця.

Ангелэсь вансь кавонест оятнень лангс нусманясто ды чумондозь.

– Мезеяк а теят, – ёвтась сон, – бути а тейнетядо паро ды превей ломантнень коряс, эрявтадо вадрясто тонавомс. Паряк, теде мейле тонадтадо ды карматадо кунсолома.

Ды ангелэсь седе вадринестэ лупсовинзе. Нама, сэредсь, ансяк Христиан ды Кемема эзь сае апаро, эдь содасть, сынь чумот, ды кемсть: те пазямось туи лезэс.

Сынь сюконясть ангелэнтень ды сыргасть эсь киваст. Ней

Христиан ды Кемема седе превеельть. Сынь натой ладясть лисезденть моро ды молемстэ морсестэ эйсэнзэ.

Минек оятне ютакшность уш сатышка тарка, кода вас-тасть лия молица. Сонензэ мерсть Пазнэнь Акемиця. Ансяк сынэ эзть сода теде. Тень лангс апак вано, Кемема ялатеке тошкстась Христианнэнь:

- Вант! Кие соды, паряк, те оштё вейке Шныця?

Пазнэнь Акемицясь сась малазост, лоткась ды кевкстсь:

- Ков мольтядо?

- Менель Ошов, - ёвтась Кемема.

Пазнэнь Акемицясь апак учо весёлгадсь. Сон пекень кундазь кармась ракамо.

– Мезесь тень эйсэ пейдеветиця? – кевкстсь Христиан.

– Кодатгадо превтеметядо, – мерсь Пазнэнь Акемицясь. – Ну, виде-паро чаулат! Берянтъ тевенк. Истямо ошкак арась, бути ули меленк содамс.

– Ули истямо ош, ансяк менель лангсо, – эзь максо пря Христиан.

– Монгак таго-зардо арсинь тынк ладсо, – яволявтсь Пазнэнь Акемицясь. – Ней арсян лиякс. Комсь иеть вешнинь те ошонть эйсэ, ды весе стяко. Секс велявтан кудов, куш доволь эряскалян, зяро савсь тень кирдемс майсемат.

Христиан варштась ялганзо лангс ды сэтъместэ кевкстсь:

– Кода, койсэть, паряк, сон видестэ корты, а манчи?

– Кунсолок седе пек, те ломанесь – пежетъс совавтницятнестэ! – путсь превс Кемема. – Кода те истя арась Менель Ош? Арази стувтык, мезе неинек мартот Дивань Пандтнэнь прясто? Натъ, Прявтось эзь мере тенек модемс ды кемемс? Адя, Христиан, таго аволимизь паря!

Христиан мизолдозевсь.

– Илямак чумондо, – мерсь сон. – Мон ансяк оймень нардевчить истя варштния, монсь тензэ а кеман. Те мирэнь-масторонь чирязось казизе пайстомонть сокорчисэ. Ды эдь минь мартот содатано: кемеманок а стяконь, секс адя, ды седе курок.

– Ды седе весёласто.

Ды сынъ сыргасть седе тов. Пазнэнь Акемицясь тусь кудов. Сон мольсь ды верьга вайгельть ракась святой таркав молицятнень лангсо. Ансяк сеть кодамояк мель тень лангс эзть яво, паро ёжосо поладсть эсь кист. Ды эзть сода: ике-лепеле учи эйсэст од стакачи.

Аламонь-аламонь кармась стака лексемс, модемс, сынсь конявсть сельмтне.

„Мезесь тень эйсэ пейдевица?“ – кевкстсь Христиан.

„Кодатгадо превтемядо!“ – мерсь Пазнэнь Акемиця.

– Лоткатано, эрь, – мерсь Кемема, – ды аламось удотано.

– Арсемскак теде а мезть, – серьгедсь Христиан ды сеске тантейстэ автизе кургонзо: сонзэяк лепштясь удомасть.

– Мекс? – эзь чарькоде Кемема. – Оймсетяно, таштатано вийть.

– А тесэ ды а ней, – эзь максо пря Христиан, – эли стувтык, мезть кортась Таштавкс Полониця Модадонть?

– Вай, оно минь косотано! – серьгедсь Кемема. – Тон видестэ кортат. Сюкпря, лецтик.

– Эрь, кортнетяно мездеяк, – пшкадсь Христиан. – Шкаськак седе бойка юты, а матедевтянояк.

Неть валтнэнь марто Христиан энялдсь ялганстэнь ёвтнемс, кода теевсь святой таркав молицякс. Се эзь карма покшкавтнеме. Ды вана мезе сон ёвтнесь.

Се ошсонть, косо самай ульнесь ярмункась, сон эрясь пек

беряньстэ, кадык кортаськак весенень, келя, эри вадрясто. Пряно бажась ветямс парсте, мелявсть паро тевень тейнемадо, кемсь, эрямозо лиякстоми, ансяк весемесь кадновсь ташто ладсо. Весть вастызе Паро Кулянь Пачтницянтъ, кона максь тензэ книга ды мерсь арсезь ловномс.

Кемема ловнось эйсэнзэ, арсесь эрва валонтъ лангсо, ансяк ялатеке мезеяк эзь чарькоде. Ды вана весть Иисус сонсь сась тензэ. Кемема эзизе нее сонзэ, тень лангс апак вано, соды: те, нама, ульнесь Сон. Иисус мерсь тензэ: „Явт эсь прят ды икелень эрямот эйстэ. Кунсолок Монь эйсэ ды мольть Мельгам!“

Кемема истя тейськак, ды весемесь сеске полавтовсь. Сась кеняркс. Сон весе седейсэ вечкизе эсензэ од Прявтонть, ды ков чи, Сон тевсь тензэ яла малавиксэкс, ды Кемема пек бажась Сонзэ мелензэ ваномо.

Эсь прядост ды, нама, седе пек Прявттоост кортнемстэ сынъ шождасто ютызь малав весе кинть. Шкань-шкань вастневсть тенст святой таркав лия молицят, конатнень марто сынъ лотксестъ кортнеме.

Окойники, минек оятне ютызь Полониця Моданть, ды сельмест икелев панжовсь мазыйдеяк мазый ёнкс.

# 11

## Менень ош

Те ёнксонтень мерсть Ладямонь Мастор. Вай, кодамоль тесэ коштось! Валсо а ёвтави. Чись зярдояк эзь кекшне, апак лотксе чоледсть нармунть, иень перть цветясть цецят.

Неявсть ламо ангелт, эдь тескель менелесь. Менель Ошонь стенатне истя сияждсть, лангозост стакаль ваномс, эдь сынъ теезельть сырнестэ ды питней кевстэ. Христианнэнь ды Кемеманень макссть чопода сельмукшт: авольть сокоргадо. Ды ялатеке сияждыця валдось ютась сельмукштнень пачкак. Христиан ды Кемема бажасть седе курок понгомо ошонтень, те бажамось истямо виевель, сынъ эзть реда натой перть пельксэнтъ мазычинзэ.

Ков а каилить сельметь, эрва косо кассть чувтт, панжсть цецят, кенерсь виноград. Окойники, ялгатне каизь вановост те мазычинть лангскак. Мельспародо пешкедезь, сынъ сыргасть виноградонь куракштнень ёнов. Совамсто вастызь Виноградонь Кастыцянтъ.

- А ёвтат тенек, - кевкстизь сынъ сонзэ, - кинь те садось?

- Ине Инязоронтъ, - ёвтась Кастыцясь. - Те Сон озав-

тынзе весе садтнэнь ды те виноградникентькак Эсензэ ды тынк мельспарос. Варчинк, мезе Сон анокстась тенк.

Виноградонь Кастыцясь ветинзе куракштненень, конатненень лангсо нурыгсть сокто пешксе, чипайсэ васькавтозь цюцькат. Ялгатне зярдоjak эзьт яrsa истямо тантей виноградто.

Мейле Виноградонь Кастыцясь невтинзе тенст садтнэнь. Сизезь-стомавозь, сынь озасть ве чувтонть алов ды матедевсть. Те виноградось ульнесь аволь лиятненень кондымо. Сон макссь Христианнэнь ды Кемеманень покш вий.

Сыргоземадо мейле сынь сайсть мель седе куроk понгомс ошонтень, конантень истя бажасть ды конань кисэ печтясть зяро стакачить. Ялгатне бойкасто стясть мода лангсто ды эрязаство сыргасть икелев. Килангсо лоткавтызь кавто ангелт.

Ангелтнэ кевкстизь, костонь сынь, мезе савсь печтямс тенст молемаст перть. Оятне мезеяк эзьт сёпо, весементь ёвтнизь истя, кода ульнесь. Ве ангелэсь мерсь:

– Ней тыненк кадовсь печтямс ансяк ве стакачи.

Курок Христианнэнь ды Кемеманень савсь лоткамс: икелест кандсь ведензэ келей ды бойка лей. Сонзэ томбале сырнесэ сияждсть Менель Ошонь ортатне. Тона ёнов ютамс а сэдь, а венчть – мезеяк арасель. Ялгатне кармасть арсеме, кода улемс. Ды тесэ ангелэсь мерсь тенст:

– Азёдо леенть трокс истяк.

Менель Ошов молицятне, сехте пек Христиан, тунь талакадсть.

– Паряк, кодамоjak лия ки ули? – кевкстсь Христиан.

– Ули, ансяк сон а тынк туртов, – яволявтсь ангелэсь.

– Леесь пек сэрей? – максызе вайгелензэ Кемемаяк.

– Аволь, – оймавтызе лия ангелэсь. – Сэресь апшти сень эйстэ, зярос кемезевиде тынь Ине Инязоронтень.





Мезеяк а теят. Ялгатне валгсть леенть чирес ды совасть ведентень. Кемемань пильгензэ бойкасто токасть потмаксонтень, а вана Христиан кармась ваямо. Тандадомадонть сон пижакадсь:

- Идемизь! Лездадо!

- Иля пеле, - оймавтызе Кемема. - Вана сон, потмаксось. Тосо калгодо кевть, каворькс мода. Ансяк Христиан истя тандадсь, мезеяк эзь нсе ды эзь маря, а уш арсемадо кортамскак а мезть, тунь ёмавтызе ёнонзо.

- Мон зярдояк а неса менеленть, - чавсь сон прятпильгть.

Кемема кирдсь сонзэ прянзо, терявтсь кастомс оймевиензэ, ансяк весемесь ульнесь стяко. Апак учо Христиан-

нэнь лецтявсь весе се беряньсь, конань теизе сон эрямонзо перть. Сон эзь кавтолдо, вай, ды тензэ марявсь, те истя кодат-бути кежей вийть нарьгить лангсонзо.

- Ладявлиньгак те ошонть туртов, - кортась сон, - Ине Инязорось, нама, лездаволь тень. Сон кадымим, лисни, а ладян Сонзэ милостентень. Нать, пингес кадовома тень теске, туян потмаксонтень весе пежетень кис!

- Мезть тон! - серьгедсь Кемема. - Пазось эзинзить кадо. Сон истя варчни оймень нардевчить. Лецтика, зяроксть Сон сакшнось теть лездамо. Нейгак пшкадть Тензэ, ознок!

Христиан весе седейстэ серьгедсь:

- Господи, лездак!

Неть валтнэде мейле сонензэ теевсь аламодо седе шож-

да, оймамс допрок ялатеке эзь ойма. Сестэ ялгась серьгедсь тензэ:

- Пурныть меельць виеть! Христос - тонь нежить.

- Видеть валот, - кемезь яволявтьсь Христиан. - Алкукс, Сон тесэ уш, ваксом. Сон корты тень: „Мольть!“ Сон кирди эйсэм ды ней мон а ваян.

Христианонь пильгензэ токасть калгодо модас, ды сон кеместэ сыргась ялганзо ваксо. Ведесь яла алкиньгадсь ды

алкиньгадсь. Зярдэ ялгатне лиссть веденть чирес, одежаст прасть лангстост, ды секе ангелтнэ, конат ветякшнызь леснень, вастызь ды мерсть:

– Минь лездатано сетненень, кинь идинзе Инязоронок. Ней ветятадызь ортатненень.

Менель Ошось теке укшнось пандонтъ велькска, ды ангелтнэнь лескстэме ялгатне авольть пачкоде ортатненень. Модемстэ сынъ содасть ве тев – кортасть ансяк те оштонть, конанень истя бажасть.

– Самай тесэ тынь карматадожк эрямо, – ёвтась васенце ангелэсь, – ангелтнэнь ды лия паломниктнень ютксо. Эрьгеледе, тынь эсь сельмсэнк несынк Инязоронтъ.

– Мезе карматано тосо тееме? – кевкстсь Христиан.

– Инязоронтъ мелензэ топавтомо ды Сонзэ шнамо-славамо, – мерсь омбоце ангелэсь. – Те – ине кеняркс. Зярдэ сы шка, Пазось карми пежетевтнень судямо. Тынь веляватадо Мартонзо мода лангс ды лездатадо Тензэ. Мейле таго сатадо тей ды карматадо эрямо весеме ёндо арсезь, меньгак асатыкстэме масторсо, покштояк покш вечкемасо.

Инязоронь важотне вастызь сынст овсе ошонь стенатнень чиресэ. Гайгсть седямопельть. Верде, стенатнень прясто, лангзост вансть Сонзэ сехте превей, сехте ине важонзо – Енох, Моисей ды Илия.

Ангелэсь яволявтсь кенярксов вайгельсэ:

– Неть паломниктне састь васолдо, Емамонь Ошсто, сынст эйсэ ветясь тей ансяк Ине Инязоронтень вечкемась.

Моисей венстизе кедензэ, ды Христиан марто Кемема максызь тензэ эсест конёв тапарксо.

Ине пророктне саизь неть тапаркстнэнь Инязоронтень. Ялгатне учость оймень апак таргсе. Курок каятотсь домка, мазыйдеяк мазый вайгель:

– Панжинк ортатнень!

Сияждыця ортатне састо панжовсть, ды ялгатне неизь  
Менель Ошонть. Чамаст валдомгадсть, сельмест цитне-  
зевсть, зярдэ эскельдясть куринкань сырнень кинть лангс.

Вай, кода кеняркшность тенст Менель Ошонь эрицятне!  
Чавсть баягат, эрицятне вастасть эйсэст моросо, седейш-

Пазонь вожотне вастызь молицятнень овсе стенатнень  
чиресэ, торамосо виевстэ седазь.

кавань мизолкссо, макссть тенст сырнень одежат, каштазт  
ды арфат.

Эсь кенярксот апак кекше, кона чадозь чадсь потсос,  
Христиан ды Кемема серьгедсть:

- Аллилуйя! Пингеде-пингес шназь улезэ Ине Инязорось!

Зярдю мельгаст ортатне пекставсть, ялгатне чарькодсть: сынь велявтсть кудов.



ДЖОН БЕНЬЯН

# МЕНЕЛЬ МАСТОРОВ МОЛИЦЯНЬ КИ

Беньянонь классической аллегориянь  
лия ёнов а молиция те книгасть лезэв ули  
семиясо, ялга марто вейсэнъ ловноманть  
туртов. Сон, же книгасть, цидярдынзе  
ламо шкатнень пирявкстнэнь. Тесэ Джин  
Вотсон ёвтни сонзэ неень эйкакштнень  
ды покштнень туртов паро мелень  
путозь, чарькодевиксстэ, мазый кельсэ.

Превс путомань смустезэ домкал-  
гавты ловныцянтъ мелензэ-арсеманзо.  
Митчелень артов кстыэ седеяк  
чарькодевиксэкс теить книганть ды  
кармавтыть ризнэмэ сёрмадозентъ коряс.